

## **ATHELSTAN SURESH CANAGARAJAH**

Edwin Erle Sparks Professor  
Departments of Applied Linguistics and English  
Pennsylvania State University  
303 Sparks  
University Park, PA 16802.  
Phone: 814 865-6229  
Email: asc16@psu.edu

### **1. PROFESSIONAL HONORS AND AWARDS**

1. Listed consistently in Stanford University's top 2% most widely cited global scholars. In the latest report of 2023, listed within the top 10 linguists for career-long and the previous year's citations.
2. Appointed as Commissioner of Pennsylvania State Law Enforcement Citizen Advisory Commission by Governor Tom Wolf, January 2021-December 2022.
3. Awarded the 2020 prize for Best Book by American Association of Applied Linguistics (AAAL), for *Routledge Handbook on Migration and Language* (2017).
4. Short-listed for British Association for Applied Linguistics (BAAL) 2018 Book Prize, for *Routledge Handbook on Migration and Language* (2017).
5. Selected as the recipient of the Distinguished Scholarship and Service Award by the American Association of Applied Linguistics for 2018. Awarded March, 24, 2018, Chicago.
6. Selected as the S. T. Lee Visiting Fellow 2015-2016 by the School of Advanced Studies, University of London, June 2016. (Selection based on competitive international nominations.)
7. Named as one of the top 50 scholars who have shaped the field of TESOL, by TESOL International, and honored in its 50<sup>th</sup> anniversary celebrations in the annual convention, March 6<sup>th</sup> 2016, Baltimore.
8. Appointed Commissioner in the Pennsylvania Governor's Advisory Commission on Asian Pacific American Affairs by the Governor of Pennsylvania, November 2015 to November 2019.
9. Inaugural Best Book Award (2016) from the American Association of Applied Linguistics for *Translingual Practice: Global Englishes and Cosmopolitan Relations* (2013).

10. Best article award from the *Journal of Second Language Writing* (JSLW) for “‘Blessed in My Own Way’: Pedagogical Affordances for Dialogical Voice Construction in Multilingual Student Writing,” as the *JSLW* Best Article for 2015.
11. Mina P. Shaughnessy Award (2015) by the Modern Language Association for the Outstanding Scholarly Book in the Fields of Language, Culture, Literacy, or Literature for *Translingual Practice: Global Englishes and Cosmopolitan Relations* (2013).
12. British Association for Applied Linguistics (BAAL) 2014 Book Prize for an Outstanding Book in Applied Linguistics, for *Translingual Practice: Global Englishes and Cosmopolitan Relations* (2013).
13. Distinguished Visiting Professor, National Institute of Education, Nanyang Technological University, Singapore. July 22<sup>nd</sup> to August 23<sup>rd</sup>, 2013.
14. LASC Distinguished Visiting Professor, Language and Society Centre; School of Languages, Cultures and Linguistics; Monash University, Australia. August 1-7, 2012. Also delivered the fifth annual Language and Society Lecture.
15. Visiting Professor, School of Education, University of New South Wales, Sydney, Australia, July 10-23, 2012.
16. *Language Learning* Distinguished Scholar-in-Residence, National University of La Plata, Argentina, May 21-27, 2012.
17. Elected President of the American Association of Applied Linguistics, 2011-2012.
18. Thomas Watson Distinguished Visiting Professor, Department of English, University of Louisville, fall 2011.
19. TOEFL International Speaker Grant Awardee, International Symposium on Bilingualism and Bilingual Education in Latin America IV, June 29 to July 2, 2011 in Oaxaca, Mexico.
20. Fellow, Stellenbosch Institute for Advanced Studies, Cape Town, South Africa. Summer 2011. (Selection based on competitive international nominations.)
21. Henry Osborne Award 2009 for "academic excellence with Christian commitment" from Cornerstone University, Michigan. October 5<sup>th</sup> 2009.
22. Benjamin Meeker Visiting Professorship in the Institute of Advanced Studies, sponsored by the Graduate School of Education, University of Bristol, UK, Summer 2008. (Selection based on competitive international nominations.)
23. Braddock Award for the best article in the journal *College Composition and Communication*. Awarded at the Convention of College Composition and Communication,

April 2007, for the article “The Place of World Englishes in Composition: Pluralization Continued.”

24. Awarded the East Carolina University/TESOL Award for an Outstanding Paper on NNEST (Nonnative English Speakers in TESOL) issues for the colloquium titled, “Race and (Non)Nativeness in English Language Teaching,” April, 2005. (See Kubota, R., Bashir-Ali, K., Canagarajah, S., Kamhi-Stein, L., Lee, E., & Shin, H. (2005). “Race and (non)nativeness in English language Teaching: A brief report.” *NNEST Newsletter: The newsletter of the Nonnative English Speakers in TESOL Caucus*.)
25. Presidential Excellence Award for Distinguished Scholarship and Research, Baruch College/City University of New York, Aug.2004.
26. Selected as the Editor for *TESOL Quarterly* after a two-year international search process. Editorship held from 2005-2009. (This is the flagship journal of the international association, Teachers of English for Speakers of Other Languages. The peer-reviewed journal has an acceptance rate of 8%, 8000 individual subscribers, and 1700 institutional subscribers.)
27. Winner of the Olson Award for the best book in Rhetorical and Cultural Studies for *A Geopolitics of Academic Writing*. Awarded by the Association for the Teachers of Advanced Composition at the Convention of College Composition and Communication, March 2003.
28. Invited as the Mellon Foundation Guest Lecturer at the American University of Paris, France, April, 2003.
29. Winner of the Mina P.Shaughnessy Award by the Modern Language Association of America for the best book on “research in English Language Teaching, composition, and rhetoric” in 1999. (Awarded to *Resisting Linguistic Imperialism in English Teaching* at the MLA convention in Dec.2000.)
30. *Resisting Linguistic Imperialism in English Teaching* was short-listed for the best book award of the British Association for Applied Linguistics, 2000.
31. Invited as a Visiting Scholar in Education by the Wisconsin Center for Education Research for the 1999-2000 academic year at the University of Wisconsin-Madison
32. Won the Feliks Gross Endowment Award of the CUNY Academy for the Humanities and the Sciences for outstanding junior faculty in CUNY, 1999.
33. Won the National Endowment of Humanities Summer Stipend Award, as the Junior Faculty nominee of the School of Liberal Arts and Sciences of Baruch College, 1998.

## **2. EMPLOYMENT**

William J and Catherine Craig Kirby Professor, Departments of Applied Linguistics and English, Pennsylvania State University.

July 2007-Aug.2010

Professor. Department of English, Baruch College and the Graduate Center, City University of New York.

Jan. 2005-July 2007.

Associate Professor, Department of English, Baruch College. CUNY.

Jan. 2000-Dec. 2004.

Assistant Professor, Department of English, Baruch College, CUNY.

Sept. 1994-Dec.1999.

Senior Lecturer. English Language Teaching Center, University of Jaffna, Sri Lanka

June 1990-Aug.1994.

Lecturer in English. English Language Teaching Center, University of Jaffna, Sri Lanka

Jan. 1984- May 1990. (On leave September 1985- May 1990)

Department Head, English Language Teaching Center, University of Jaffna, Sri Lanka

Jan.1984 - Sept.1994. (On leave September 1985- May 1990)

Assistant Instructor. Department of English, University of Texas at Austin

Sept.1987-May 1990.

Teaching Assistant. Department of Ethnic Studies, Bowling Green State University, Ohio

Sept.1985-May 1987.

Visiting Instructor. ESL, Open University of Sri Lanka

July1983-Dec.1984.

Assistant Teacher in English Literature. Chundikuli Girls' College (Secondary School)

June 1982-July 1983.

Assistant Editor. *Saturday Review* (weekly newspaper in English), Sri Lanka

July1982 Dec.1983

## **3. EDUCATION**

**Ph. D in Applied Linguistics at the University of Texas at Austin.**

September 1987- May 1990.

Dissertation: Negotiating Competing Discourses and Identities: A Sociolinguistic Analysis of Challenges in Academic Writing for Minority Students.

**MA in English at Bowling Green State University, Ohio.**

August 1985 - December 1986.

Thesis: Speech Act Theory and Literary Discourse: Is Communication Intentional or Conventional?

**BA with a major in English at the University of Kelaniya, Sri Lanka.**

Oct. 1977- Oct. 1981.

Honors thesis: Political Commitment and the African Novelist: A Comparative Study of Achebe, Ekwensi, Soyinka, and Ngugi.

#### **4. PUBLICATIONS IN FIELD OF EXPERTISE**

(Total author Citations 35338; h-index 71; i10-index 153 in October 2023)

##### **A. Books:**

1. Canagarajah, Suresh. *Language Incompetence: Learning to Communicate through Cancer, Disability, and Anomalous Embodiment*. London: Routledge, 2022. Pp. xv+220.
2. Jain, R., B. Yazan, & S. Canagarajah (Eds). *Transnational Identities and Practices in English Language Teaching*. Clevedon: Multilingual Matters, 2021. Pp. xi+276.
3. Yazan, B., S. Canagarajah, & R. Jain. (Eds). *Autoethnographies in ELT: Transnational Identities, Pedagogies, and Practices*. Abingdon: Routledge, 2021. Pp.viii+267.
4. Canagarajah, Suresh. *Transnational Literacy Autobiographies as Translingual Writing*. London: Routledge, 2020. Pp. viii+312.
5. Giampapa, F & S. Canagarajah (Eds.). *Skilled Migration and Global English*. London: Routledge, 2018. Pp. ix+148.
6. Canagarajah, Suresh (Ed.), *Routledge Handbook of Migration and Language*. London: Routledge, 2017. Pp. xx+610.
7. Canagarajah, Suresh. *Translingual Practices and Neoliberal Policies: Attitudes and Strategies of African Skilled Migrants in Anglophone Workplaces*. Berlin: Springer, 2016. Pp. vii+66.
8. Canagarajah, Suresh. *Translingual Practice: Global Englishes and Cosmopolitan Relations*. New York and Abingdon: Routledge, 2013. Pp. xxii + 230.
9. Canagarajah, Suresh. (Ed). *Literacy as Translingual Practice: Between Communities and Classrooms*. New York: Routledge, 2013. Pp. xxii + 256.
10. Wong, Mary and Suresh Canagarajah, Eds. *Christian and Critical English Language Educators in Dialogue*. New York and Abingdon: Routledge, 2009. Pp. xxii + 301.
11. Canagarajah, Suresh. *A Geopolitics of Academic Writing*. New Delhi: Orient Longman, 2007. Pp. x+332. (Asian Edition)

12. Canagarajah, Suresh, (Ed). *Reclaiming the Local in Language Policy and Practice*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Publishers. 2005. Pp. xxx + 297.
13. Canagarajah, Suresh. *Critical Academic Writing and Multilingual Students*. Ann Arbor: University of Michigan Press. 2002. Pp. xiii+279.
14. Canagarajah, Suresh. *A Geopolitics of Academic Writing*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press. 2002. Pp.x+332.
15. Canagarajah, Suresh. *Resisting Linguistic Imperialism in English Teaching*. Oxford, UK: Oxford University Press. 1999. Pp.viii+216.

**B. Edited Special Topic Issues:**

1. “Decolonizing ELT.” *English Language Teaching Journal*, vol. 77/3, July 2023.
2. “Spatial repertoires in the disciplinary communication of international STEM scholars.” *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, Vol.26/6, July 2023. (Co-edited with B. Sharma)
3. “Transnational work, Translingual Practices, and Interactional Sociolinguistics.” *Journal of Sociolinguistics*. Vol. 24/5, November 2020.
4. “Reorienting to the Text.” *College English*. Vol. 82/1, September 2019.
5. “Translingual Practice in Higher Education.” *English Teaching and Learning*. Vol. 43/1, March 2019.(Co-edited with Xuesong Gao.)
6. “Skilled Migration and Global English.” *Globalisation, Societies and Education*. Vol. 15/1, February 2017. (Co-edited with Frances Giampapa.)
7. “Scalar Approaches in Educational Linguistics.” *Linguistics and Education*, vol. 34, June 2016. (Co-edited with Peter De Costa.)
8. “Diaspora Identities and Language.” *Journal of Language, Identity, and Education*, vol. 11/2, May 2012. (Co-edited with Sandy Silberstein)
9. “Multilingual Communication and Language Acquisition.” *The Reading Matrix*, Volume 11, Number 1, January 2011.
10. Fortieth Anniversary State-of-the-Art issue. *TESOL Quarterly*, vol. 40.1, March 2006.
11. “Celebrating Local Knowledge on Language and Education.” *Journal of Language, Identity, and Education*, vol. 1.4, December 2002.

### C. Papers in Peer Reviewed Professional Journals:

1. Canagarajah, S. "Decolonizing academic writing pedagogies for multilingual students." *TESOL Quarterly*, Early View, May 21st 2023. (Open Access) <https://doi.org/10.1002/tesq.3231>
2. Canagarajah, S. "Decolonization as pedagogy: A praxis of 'becoming' in ELT. *ELT Journal*, 77/3, 2023, 283-293. <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/tesq.3231>
3. Minakova, V and S. Canagarajah. "Monolingual ideologies versus spatial repertoires: Language beliefs and writing practices of an international STEM scholar." *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 26/6, 2023, pp. 708-721.
4. Sharma, B and S. Canagarajah. "Spatial repertoires in the disciplinary communication of international STEM scholars". *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 26/6, 2023, pp. 665-671.
5. Hansen, K, L. Chang, and S. Canagarajah. "Entextualizing affective meanings: Translingual practices in Cape Verdean Music Video reception." *Discourse, Context & Media* (Advance View).
6. Canagarajah, S. "A decolonial crip linguistics." *Applied Linguistics*, 44/1, 2023, 1-21. DOI: <https://doi.org/10.1093/applin/amac042>
7. Sandbulte, J & S. Canagarajah. "Sojourner experiences and spatial repertoires: Space and positioning in the English proficiency of an academic spouse." *Australian Review of Applied Linguistics*, 45/2, 2022, 198-218.
8. Whitney, A & Canagarajah, S. "Breaking spiritual silences as literacy education scholars." *English Teaching Practice and Critique*, 21/3, 2022, 320-329.
9. Canagarajah, S., & Minakova, V. "Objects in embodied sociolinguistics: Mind the door in research group meetings." *Language in Society*, 52/2, 2023, 183-214. doi:10.1017/S0047404522000082
10. Canagarajah, S. "Challenges in decolonizing linguistics: the politics of enregisterment and the divergent uptakes of translingualism" *Educational Linguistics*, 1(1), 2022, 25-55. <https://doi.org/10.1515/eduling-2021-0005>
11. Canagarajah, S. "Language diversity in academic writing: Toward decolonizing scholarly publishing." *Journal of Multicultural Discourses*, 17(2), 2022, 107-128. DOI: 10.1080/17447143.2022.2063873

12. Canagarajah, S. "Trajectories in decolonizing language: A conversation with Ngugi wa Thiong'o." *Applied Linguistics*, 43 (1), 2022, 203–211, <https://doi.org/10.1093/applin/amaa057>
13. Canagarajah S. Diversifying academic communication in anti-racist scholarship: The value of a translingual orientation. *Ethnicities*, 23/5, (2023), 779-798. <https://doi.org/10.1177/14687968211061586>
14. Canagarajah, S. "Rethinking mobility and language: From the Global South." *Modern Language Journal*, 105 (2), 2021, 570-582.
15. Canagarajah, S. "Materializing narratives: The story behind the story." *System*, 102 (2), 2021. 102610. <https://doi.org/10.1016/j.system.2021.102610>.
16. Kim, Miso & S. Canagarajah. "Student artifacts as language learning materials: A New Materialist analysis of South Korean job seekers' student-generated materials use." *Modern Language Journal*, 105(S1), 2021, 21-38. <https://doi.org/10.1111/modl.12686>
17. Canagarajah, S. "Materialising semiotic repertoires: Challenges in the interactional analysis of multilingual communication." *International Journal of Multilingualism*, 18(2), 2021, 206-225. DOI: [10.1080/14790718.2021.1877293](https://doi.org/10.1080/14790718.2021.1877293)
18. Canagarajah, S. "Reconsidering material conditions in language politics: A revised agenda for resistance." *Nordic Journal of English Studies*, 19(3), 2020, 101-114.
19. Matsumoto, Yumi & Suresh Canagarajah. "The use of gesture, gesture hold, and gaze in trouble-in-talk among multilingual interlocutors in an English as a Lingua Franca context." *Journal of Pragmatics*, 169, 2020, 245-267. <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2020.08.015>
20. Canagarajah, S. "Transnational work, translingual practices, and interactional sociolinguistics." *Journal of Sociolinguistics*, 24/5, 2020, 555-573.
21. Kimura, D & Canagarajah, S. "Embodied semiotic resources in Research Group Meetings: How language competence is framed." *Journal of Sociolinguistics*, 24/5, 2020, 634-655.
22. Canagarajah, S. "Weaving the text: Changing literacy practices and orientations." *College English*, 82/1, 2019, 7-28.
23. Canagarajah, S. "Changing orientations to heritage language: The practice-based ideology of Sri Lankan Tamil Diaspora Families." *International Journal of the Sociology of Language*, 255 (2019), 9-44.

24. Canagarajah, S & S. Dovchin. "The everyday politics of translingualism as a resistant practice." *International Journal of Multilingualism*, 16/2, 2019, 127-144. DOI: 10.1080/14790718.2019.1575833
25. Liyanage, I & S. Canagarajah. "Shame in English Language Teaching: Desirable pedagogical possibilities for Kiribati in Neoliberal times." *TESOL Quarterly*, 53/2, 2019, 430-455.
26. Lee, E & Canagarajah, S. (2018): "The connection between transcultural dispositions and translingual practices in academic writing." *Journal of Multicultural Discourses*, 14/1, 2019, 14-28. DOI: 10.1080/17447143.2018.1501375
27. Bhattacharya, U., L. Jiang, & Canagarajah. "Race, representation and diversity in the American Association for Applied Linguistics." *Applied Linguistics*, 41/6, (December) 2020, 999-1004. <https://doi.org/10.1093/applin/amz003>
28. Canagarajah, A. Suresh. "The Unit and Focus of Analysis in Lingua Franca English Interactions: In Search of a Method," *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 21/7, 2018, 805-824.. DOI: 10.1080/13670050.2018.1474850
29. Canagarajah, A. Suresh. "English as a Spatial Resource: Explaining the Claimed Competence of Chinese STEM Professionals," *World Englishes*, 37 (2018), 34-50.
30. Canagarajah, A. Suresh. "Materializing 'Competence:' Perspectives from International STEM Scholars." *Modern Language Journal*, 102 (2), (2018). 1-24.
31. Canagarajah, A. Suresh. "Translingual Practice as Spatial Repertoires: Expanding the Paradigm Beyond Structuralist Orientations." *Applied Linguistics*, 39 (1), (2018). 31-54.
32. De Costa, P., J. Singh, E. Milu, X. Wang, S. Fraiburg, and S. Canagarajah. "Pedagogizing Translingual Practice: Prospects and Possibilities." *Research in the Teaching of English*, 51/4, (2017), 464-472.
33. Canagarajah, Suresh and Yumi Matsumoto. "Negotiating Voice in Translingual Literacies: From Literacy Regimes to Contact Zones." *Journal of Multilingual and Multicultural Development*. 38:5, (2017), 390-406.
34. Rabbi, S and S. Canagarajah. "Socialization in the Neoliberal Academy of STEM Scholars: A Case Study of Negotiating Dispositions in an International Graduate Student in Entomology." *Humanities*, 6(2), 39, (June, 2017), 1-25. doi:10.3390/h6020039.
35. Canagarajah, Suresh. "Translingual writing and teacher development in composition." *College English*, 78/3, (2016), 265-273.

36. Canagarajah, Suresh. "Crossing borders, addressing diversity." *Language Teaching*, 49/3, (2016), 438-454.
37. Canagarajah, Suresh. "Negotiating Diversity in English Language Teaching: A Tragedy in Four Acts." *English Language Teaching World Online*, 2016, 1-18.
38. Gu, Michelle and Suresh Canagarajah. "Harnessing the Professional Value of a Transnational Disposition: Perceptions of Migrant English Language Teachers in Hong Kong." *Applied Linguistics*. (Advance Publication 3<sup>rd</sup> January 2017).
39. Bailey, Adrian, Suresh Canagarajah, Shanshan Lan, and Devereux Powers. "Scalar Politics, Language Ideologies, and the Sociolinguistics of Globalization Among Transnational Korean Professionals in Hong Kong." *Journal of Sociolinguistics*, 20/3, (2016), 312–334.
40. Canagarajah, Suresh. "TESOL as a Professional Community: A Half-Century of Pedagogy, Research, and Theory." *TESOL Quarterly*, 50/1, (2016), 7-41.
41. Canagarajah, Suresh. "Shuttling Between Scales in the Workplace: Reexamining Policies and Pedagogies for Migrant Professionals." *Linguistics and Education*, 34, (2016), 47-57.
42. Canagarajah, Suresh and Peter DeCosta. "Introduction: Scales Analysis, and its Uses and Prospects in Educational Linguistics." *Linguistics and Education*, 34, (2016), 1-10.
43. Canagarajah, Suresh and Yumi Matsumoto. "Negotiating Voice in Translingual Literacies: From Literacy Regimes to Contact Zones." *Journal of Multilingual and Multicultural Development*. Forthcoming. (Published online June 2016)
44. Canagarajah, Suresh. "Clarifying the Relationship Between Translingual Practice and L2 Writing: Addressing Learner Identities." *Applied Linguistics Review*, 6/4 (2015), 415-440.
45. Canagarajah, A. Suresh. "'Blessed in my Own Way': Pedagogical Affordances for Dialogical Voice Construction in Multilingual Student Writing." *Journal of Second Language Writing*, 27/1 (2015), 122-139.
46. Canagarajah, A. Suresh. "In Search of a New Paradigm For Teaching English as an International Language." *TESOL Journal*, 5/4 (2014), 767-785.
47. Yayli, D and S. Canagarajah. "A Missing Move and an Emergent Step: Variation in the RA Introductions of Two Composition Journals." *Reading Matrix*, 14/1, (2014), 95-110.

48. Canagarajah, A. Suresh. "Local knowledge when ranking journals: Reproductive effects and resistant possibilities." *Education Policy Analysis Archives*, 22/28, (2014), 1-23. <http://dx.doi.org/10.14507/epaa.v22n28.2014>.
49. Canagarajah, A. Suresh. "The end of second language writing?" *Journal of Second Language Writing*, 22 (2013), 440-441.
50. Canagarajah, A. S and H. Ashraf. "Multilingualism and education in South Asia: Resolving Policy/Practice Dilemmas." *Annual Review of Applied Linguistics*, 33, (2013), 258-285.
51. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating translingual literacy: An enactment." *Research in the Teaching of English*, 48/1 (2013), 40-67.
52. Canagarajah, A. Suresh. "Skilled migration and development: Portable communicative resources for transnational work." *Multilingual Education*, 3/8 (2013), 1-19.
53. Canagarajah, A. Suresh. "Reconstructing heritage language: Resolving dilemmas in language maintenance for Sri Lankan Tamil migrants." *International Journal of the Sociology of Language*, Volume 2013, Issue 222, (2013), 131-155.
54. Canagarajah, A. Suresh. "Agency and power in intercultural communication: Negotiating English in translocal spaces." *Language and Intercultural Communication*, 13/2 (2013), 202-224.
55. Canagarajah, A. Suresh. "Migrant ethnic identities, mobile language resources: Identification practices of Sri Lankan Tamil Youth." *Applied Linguistics Review*, 3/2 (2012), 251-272.
56. Canagarajah, A. Suresh. "Styling one's own in the Sri Lankan Tamil Diaspora: Implications for language and ethnicity." *Journal of Language, Identity and Education*, 11 (2012), 124-135.
57. Canagarajah, A. Suresh & S. Silberstein. "Diaspora identities and language." *Journal of Language, Identity and Education*, 11 (2012), 81-84.
58. Canagarajah, A. Suresh "Teacher development in a global profession: An autoethnography." *TESOL Quarterly*, 46/2 (2012), 258-279.
59. Canagarajah, A. Suresh. "English Studies as Creole Scholarship: Reconfiguring the Discipline for Postcolonial Conditions." *Changing English*, 18/3 (2011), 251-264.
60. Canagarajah, A. Suresh and Adrian Wurr. "Multilingual communication and language acquisition: New research directions." *Reading Matrix*, 11/1 (2011), 1-15.

61. Canagarajah, A. Suresh. "Codemeshing in academic writing: Identifying teachable strategies of translanguaging" *Modern Language Journal* 95.3 (2011): 401-417.
62. Canagarajah, A. Suresh. "Translanguaging in the classroom: Emerging issues for research and pedagogy." *Applied Linguistics Review*, 2, (2011), 1-28.
63. Canagarajah, A. Suresh. "Internationalizing knowledge construction and dissemination." *Modern Language Journal*, 94/4, (2010), 661-664.
64. Canagarajah, A. Suresh. "Multilingual strategies of negotiating English: From conversation to writing." *Journal of Advanced Composition*, 29 (2009), 711-743.
65. Canagarajah, A. Suresh. "The plurilingual tradition and the English language in South Asia." *AILA Review* 22 (2009): 5-22.
66. Canagarajah, A. Suresh. "Language shift and the family: Questions from the Sri Lankan Tamil diaspora." *Journal of Sociolinguistics* 12/2 (2008): 1-34.
67. Canagarajah, A. Suresh. "The ecology of Global English." *International Multilingual Research Journal*. Vol.1, no. 2, (2007): 89-100.
68. Canagarajah, A. Suresh. "Lingua Franca English, multilingual communities, and language acquisition." *Modern Language Journal*, 91/5 (2007): 921-937.
69. Michael-Luna, Sara and A. Suresh Canagarajah. "Multilingual academic literacies: Pedagogical foundations for Code Meshing in primary and higher education." *Journal of Applied Linguistics*, 4/1 (2007): 55-77.
70. Canagarajah, A. Suresh. "The place of World Englishes in composition: Pluralization continued." *College Composition and Communication*, 57/4 (2006): 586-619.
71. Canagarajah, A. Suresh. "Toward a writing pedagogy of shuttling between languages: Learning from multilingual writers." *College English*, 68/6 (2006): 589-604.
72. Canagarajah, A. Suresh. "Changing communicative needs, revised assessment objectives: Testing English as an International Language." *Language Assessment Quarterly*, 3/3 (2006): 229-242.
73. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating the local in English as a lingua franca." *Annual Review of Applied Linguistics* 26 (2006): 197-218.
74. Canagarajah, A. Suresh. "TESOL at forty: What are the issues?" *TESOL Quarterly*, 40/1 (2006): 9-34.

75. Canagarajah, A. Suresh. "Dilemmas in planning English/Vernacular relations in postcolonial communities." *Journal of Sociolinguistics* 9/3 (2005): 418-447.
76. Canagarajah, A. Suresh. "Rhetoricizing reflexivity." *Journal of Language, Identity, and Education*. Vol.4/4, (2005): Pp. 309-315
77. Canagarajah, A. Suresh. "Language rights and postmodern conditions." *Journal of Language, Identity, and Education* 3/2 (2004): 140-145.
78. Matsuda, Paul, A. Suresh Canagarajah, L.Harklau, K.Hyland, & M. Warschauer. "Changing currents in Second Language Writing research: A Colloquium." *Journal of Second Language Writing* 6/1 (2003): 1-21.
79. Canagarajah, A. Suresh. "Multilingual Writers and the Academic Community: Towards a Critical Relationship." *Journal of English for Academic Purposes* 1/1 (2002): 29-44.
80. Canagarajah, A. Suresh. "Rediscovering Local Knowledge." *Journal of Language, Identity, and Education*, 1/4, (2002): 243-260.
81. Canagarajah, A. Suresh. "On EFL Teachers, Awareness, and Agency." *ELT Journal* 53/3 (1999): 207-214.
82. Canagarajah, A. Suresh. "The Politics of Code Choice: Bilingualism in the Liberated Zone." *Navasilu: Journal of the English Association of Sri Lanka* 15-16 (1998): 11-19.
83. Canagarajah, A. Suresh. "Safe Houses in the Contact Zone: Coping Strategies of African American Students in the Academy." *College Composition and Communication* 48/2 (1997): 173-196.
84. Canagarajah, A. Suresh. "Challenges in English Literacy for African-American and Lankan Tamil Learners: Towards a Pedagogical Paradigm for Bidialectal and Bilingual Minority Students." *Language and Education* 11/1 (1997): 15-37.
85. Canagarajah, A. Suresh. "From Critical Research Practice to Critical Research Reporting." *TESOL Quarterly* 29/2 (1996): 320-330.
86. Canagarajah, A. Suresh. "Non-discursive Requirements in Academic Publishing, Material Resources of Periphery Scholars, and the Politics of Knowledge Production." *Written Communication* 13/4 (1996): 435-472.
87. Canagarajah, A. Suresh. "Functions of Code Switching in the ESL Classroom: Socializing Bilingualism in Jaffna." *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 16 /3 (1995): 173-196.

88. Canagarajah, A. Suresh. "The Political Economy of Code Choice in a Revolutionary Society: English / Tamil Bilingualism in Jaffna." *Language in Society* 24/2 (1995): 187-212.
  89. Canagarajah, A. Suresh. "Use of English Borrowings by Tamil Fish Vendors: Manipulating the Context." *Multilingua* 14 (1995): 5-24.
  90. Canagarajah, A. Suresh. "Competing Discourses in Sri Lankan English Poetry." *World Englishes* 13/3 (1994): 361-376.
  91. Canagarajah, A. Suresh. "American Textbooks and Tamil Students: Discerning Ideological Tensions in the ESL Classroom." *Language, Culture and Curriculum* 6/2 (1993): 143-156.
  92. Canagarajah, A. Suresh. "Critical Ethnography of a Sri Lankan Classroom: Ambiguities in Student Opposition to Reproduction through ESOL." *TESOL Quarterly* 27 /4 (1993): 601-626.
  93. Canagarajah, A. Suresh. "The Discursive Construction of Identity: A Comparison of Poetry in Tamil and English by Sri Lankan Tamil Writers." *Sri Lankan Journal of South Asian Studies* 3 /NS (1993): 80-88.
  94. Canagarajah, A. Suresh. "The Linguistic Construction of Political Experience: Challenges in English Poetic Discourse for Tamil Writers." *Lanka: Studies in Lankan Culture* 7 (1992): 1-30.
- (In Tamil):
1. Canagarajah, A. Suresh. "ARivai makkaL mayappaTuttal." [Democratizing Knowledge] *Kaalam* 16 (2002): 23-26.
  2. Canagarajah, A. Suresh. "Aakka ilakkiyamaaka moLipeyarppu." [Translation as Creative Writing.] *Kaalam* 13 (2000): 75-78.
  3. Canagarajah, A. Suresh. "TamiL ilakkiya vimarsanam--amaippiyal vathamamum pira vijaakiyaana muraikaLum paRRiya oor matippiidu." [Tamil Literary Criticism: An Appraisal of Structuralism and Other Interpretative Methods] *Panpaadu* 4 /1 (1994): 32-40.
  4. Canagarajah, A. Suresh. "Putiya koonankaLiliruntu palaya paarampariyankal: sama kaala iilattu tamil kavitai paRRiya muunraam ulaka ilakkiya kaNNooTTam." [Old Traditions from New Perspectives: A Third World literary Perspective on Contemporary Tamil Poetry.] *Nirappirikai* 11 (1994): 1-17.
  5. Canagarajah, A. Suresh. "Vaaimoli marapum eluttarivu marapum: sama kaala iilattu kavitai paTRiya muunraam ulaka ilakkiya kaNNooTTam." [Oral Tradition and Literate

Tradition: A Perspective on Contemporary Tamil Poetry.] *Panpaadu* 3 /1 (1993): 34-45.

6. Canagarajah, A. Suresh. "Ilakkiyamaaka naaTakam" [Drama as Literature]. In *Theatre as Education: Seminar papers*, Fine Arts Publication no.1, (1993) University of Jaffna, Sri Lanka. [Keynote address in the seminar on Theatre as Education, Department of Fine Arts, University of Jaffna, May 22-24, 1993.]

(in Russian translation)

1. Canagarajah, A. Suresh. (2016). МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНАЯ ПЕДАГОГИКА НЕОЛИБЕРАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ: РАСЧИСТКА ТЕРРИТОРИИ И ПЛАНИРОВАНИЕ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕД . «Социальные и гуманитарные науки на Дальнем Востоке», 2016, № 2 (50), 10-21.

(in Portuguese translation)

1. Canagarajah, A. Suresh. (2009). "Identidades subversivas, zonas pedagógicas de segurança e aprendizagem crítica." *Em Aberto, Brasília*, v. 22, n. 81, p. 113-134. (Translated version of "Subversive identities, pedagogical safe houses, and critical learning." In: NORTON, B.; TOOHEY, K. (eds.). *Critical Pedagogies and Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004. p. 116-137.)

#### **D. Reprinted in Anthologies:**

1. Canagarajah, A. Suresh. "Critical Ethnography of a Sri Lankan Classroom: Ambiguities in Student Opposition to Reproduction through ESOL." *TESOL Quarterly* 27 /4 (1993): 601-626.

Reprinted in:

Chris Candlin and Neil Mercer. (eds.) *English Language Teaching in its Social Context: A Reader*. London, New York: Routledge, 2001. Pp.208-226.

2. Canagarajah, A. Suresh. "Safe Houses in the Contact Zone: Coping Strategies of African American Students in the Academy." *College Composition and Communication* 48/2 (1997): 173-196.

Reprinted in:

Zarina Hock. (Ed.). *Trends and Issues in Postsecondary English Studies*. Urbana: NCTE, 1999. Pp. 23-49.

3. Canagarajah, A. Suresh. "The Place of World Englishes in Composition: Pluralization Continued." *College Composition and Communication*, 57/4 (2006): 586-619.

Reprinted in:

- a. Perryman-Clark, S., Kirkland, D., & Jackson, A. (Eds.). *Students' Right to their Own Language: A Critical Sourcebook*. Urbana: NCTE, 2015. Pp.279-304.
- b. Prinsloo, M & M. Baynham. *Literacy Studies: SAGE Benchmarks in Language and Linguistics*. London: Sage, 2013.

- c. Susan Miller (ed.), *The Norton Book of Composition Studies*. New York and London: Norton, 2009. Pp. 1617-1642.
4. Canagarajah, A. Suresh. "Agency and Power in Intercultural Communication: Negotiating English in Translocal Spaces." *Language and Intercultural Communication*, 13/2 (2013), 202-224.  
Reprinted in:  
Piller, Ingrid and Alexandra Grey (eds). *Language and Globalization*. London: Routledge, 2017.
5. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating translingual literacy: An enactment." *Research in the Teaching of English*, 48/1 (2013), 40-67.  
Reprinted in:  
Ellen Cushman and Christina Haas (eds), *Literacies: A Critical Sourcebook*, 2/e, Bedford, 2019.

#### **E. Chapters in Books:**

1. Lim, E and S. Canagarajah. (2023). Virtual Singlish as a lingua franca: Translingual entrepreneurship through poetry. In I. Pineda and R. Bosso (eds.), *Virtual English as a Lingua Franca*. London: Routledge. Pp.85-108.
2. Canagarajah, S. (2022). "The shifting significance of creative writing in composition pedagogy." In B. Chamcharatsri and A. Iida (eds.), *International Perspectives on Creative Writing in Second Language Education*. London: Routledge. Pp. 13-32.
3. Canagarajah, S. (2021). "Addressing Language Statuses in the Writing of Multilingual Students." In T. Silva and Zhaozhe Wang (eds), *Reconciling Translingualism and Second Language Writing*. New York: Routledge. Pp.41-54.
4. Jain, R., B. Yazan, and S. Canagarajah (2021). "An Invitation into the Transnational ELT Landscape of Practices. In R. Jain, B. Yazan, and S. Canagarajah (eds.), *Transnational Identities and Practices in English Language Teaching: Critical Inquiries from Diverse Practitioners*. Clevedon: Multilingual Matters. pp. 1-13.
5. Yazan, B., S. Canagarajah, and R. Jain. (2021). "Autoethnography as Research in ELT: Methodological Challenges and Affordances in the Exploration of Transnational Identities, Pedagogies, and Practices." In Yazan et al, (eds.), *Autoethnographies in ELT: Transnational Identities, Pedagogies, and Practices*. Abingdon: Routledge. Pp. 1-20.
6. Canagarajah, Suresh. (2021). "Local Knowledge when Ranking Journals: Reproductive Effects and Resistant Possibilities." In A. Welch and J, Li (Eds.), *Measuring up in Higher Education*. Singapore: Palgrave. Pp. 47-74.

7. Schreiber, B., Shahri, M. N., and Canagarajah, S. (2020). "Expanding Academic Discourses: Diverse Englishes, Modalities, and Spatial Repertoires." In Anna De Fina and Alexandra Georgakopoulou (Eds.), *Discourse Studies*. Cambridge: Cambridge University Press. Pp. 417-436.
8. Canagarajah, S. (2020). "English as a Resource in a Communicative Assemblage: A Perspective from Flat Ontology." In C. J. Hall & R. Wicaksono (Eds.), *Ontologies of English*. Cambridge: Cambridge University Press. Pp. 295-314.
9. Canagarajah, S, D. Kimura, M. N. N. Shahri, and M. D. Amory. (2020). "Toward an Expansive Interactional Analysis." In Jim McKinley & Heath Rose (Eds.), *The Routledge Handbook of Research Methods in Applied Linguistics*. Abingdon: Routledge. Pp. 500-513.
10. Dovchin, S and S. Canagarajah. (2020). "The Everyday Politics of Translingualism as Transgressive Practice." In J. W. Lee & S. Dovchin (Eds.), *Translinguistics: Negotiating Innovation and Ordinarity*. Abingdon: Routledge. Pp. 163-178.
11. Liyanage, I and S. Canagarajah (2020). "The Role of Shame in Drawing Social Boundaries for Empowerment: ELT in Kiribati." In J. A. Windle, D. de Jesus, & L. Bartlett (Eds.), *The Dynamics of Language and Inequality in Education*. Bristol: Multilingual Matters. Pp. 71-83.
12. Canagarajah, S. (2018). "Reconfiguring Learner Identities in Writing Pedagogy." In S. W. Logan & W. H. Slater (Eds.), *Academic and Professional Writing in an Age of Accountability*. Carbondale: SIU Press. Pp. 146-167.
13. Canagarajah, S (2018). "Transnationalism and Translingualism: How They are Connected." In X. You (Ed), *Transnational Writing Education: Theory, History, and Practice*. New York: Routledge. Pp. 41-60.
14. Kimura, Daisuke and S. Canagarajah. (2017). "Translingual Practice and ELF." In J. Jenkins, W. Baker, & M. Dewey (Eds.), *The Routledge Handbook of English as a Lingua Franca*. New York: Routledge. Pp. 295-308.
15. Canagarajah, A. S. (2017). "The Nexus of Migration and Language: The Emergence of a Disciplinary Space." In S. Canagarajah (ed.), *The Routledge Handbook of Migration and Language*. Abingdon: Routledge. Pp. 1-28.
16. Canagarajah, Suresh. (2017). "Multilingual identity in teaching multilingual writing." In G. Barkhuizen (ed.), *Reflections on language teacher identity research*. Abingdon: Routledge. Pp. 67-73.
17. Kafle, M and S. Canagarajah. (2015). "Multiliteracies, Pedagogies, and Academic Literacy." In Wayne Wright, Sovicheth Boun, and Ofelia Garcia (eds.), *The Handbook of Bilingual and Multilingual Education*. Malden: Wiley. Pp. 241-252.

18. Canagarajah, A. S. (2015). "Prying into Safe Houses." In Peter de Costa (ed.), *Ethics in Applied Linguistics Research*. Abingdon: Routledge. Pp. 195-217.
19. Canagarajah, A. S and P. Stanley. (2015). "Ethical Considerations in Language Policy Research." In F. Hult & D. Johnson (eds.), *Research Methods in Language Policy and Planning: A Practical Guide*. Malden: Wiley. Pp. 33-44.
20. Canagarajah, A. S. (2015). "When we Talk about Language Acquisition or Language Development, What is it that Needs to be Acquired?" In G. Valdes, K. Menken, & M. Castro (eds.), *Common Core and English Language Learners: A Resource for Educators*. Philadelphia: Caslon. Pp. 46-47.
21. Canagarajah, A. S. (2015). "Negotiating Mobile Codes and Literacies at the Contact Zone: Another Perspective on South African Township Schools." In C. Stroud & M. Prinsloo (eds.), *Language, Literacy and Deversity: Moving Words*. Abingdon: Routledge. Pp.34-54.
22. Canagarajah, A. S. (2015). "English." In Paul Hilker & Peter Vandenberg (eds.), *Keywords in Writing Studies*. Logan: Utah State University Press. Pp.72-76.
23. Canagarajah, A. S. (2014). "ESL Composition as a Literate Art of the Contact Zone. In D. Coxwell-Teague & R. F. Lunsford (eds.), *First-Year Composition: From Theory to Practice*. Anderson, SC: Parlor. Pp. 27-48.
24. Canagarajah, A. S. (2014). "EAP in Asia: Challenges and Possibilities." In I. Liyanage & T. Walker (eds.), *English for Academic Purposes in Asia: Negotiating Appropriate Practices in a Global Context*. Boston: Sense Publishers. Pp. 93-102.
25. Canagarajah, A. S and Ena Lee (2014). "Negotiating Alternative Discourses in Academic Writing: Risks with Hybridity." In Lucia Thesen and Linda Cooper (ed.), *Risk in Academic Writing: Postgraduate Students, their Teachers and the Making of Knowledge*. Bristol: Multilingual Matters. Pp. 59-99.
26. Canagarajah, A. Suresh (2014). "Theorizing a Competence for Translingual Practice at the Contact Zone." In Stephen May (ed.), *The Multilingual Turn: Implications for SLA, TESOL, and Bilingual Education*. New York: Routledge. Pp. 78-102.
27. Liyanage, Indika and Suresh Canagarajah (2014). "Interethnic Understanding and the Teaching of Local Languages in Sri Lanka." In Gorter, Dirk et al (ed.), *Minority Languages and Multilingual Education*. New York: Springer. Pp. 119-136.
28. Canagarajah, A. Suresh. (2013). "Navigating language politics: A story of critical praxis." In C. Nicolaidis, K. da Silva, R. Tilio, & C. Rocha (eds.), *Politica e Politicas Linguisticas*. Campinas, Brazil: Pontes Editores. Pp.43-62.

29. Canagarajah, A. Suresh (2013). "From Intercultural Rhetoric to Cosmopolitan Practice: Addressing New Challenges in Lingua Franca English." In D. Belcher & G. Nelson (eds). *Critical and Corpus-Based Approaches to Intercultural Rhetoric*. Ann Arbor: U of Michigan Press. Pp. 203-226.
30. Canagarajah, A. Suresh and I. Liyanage. (2012). "Lessons from precolonial multilingualism." In M. Martin-Jones, A. Blackledge, and A. Creese (eds.), *The Routledge Handbook of Multilingualism*. London: Routledge. Pp. 49-65).
31. Canagarajah, A. Suresh. (2012). "Autoethnography in the Study of Multilingual Writers." In L. Nickoson and M. Sheridan (Eds.), *Writing Studies Research in Practice: Methods and Methodologies*. Carbondale: Southern Illinois University Press. Pp. 113-124.
32. Canagarajah, A. Suresh. (2012). "Working as a Journal Editor." In R. Kubota & Y. Sun (eds.), *Demystifying Career Paths after Graduate School: A Guide for Second Language Professionals in Higher Education (Contemporary Language Studies)*. Charlotte, NC: Information Age Publishing. Pp. 177-190.
33. Canagarajah, S., Kafle, M., & Matsumoto, Y. (2012). "World Englishes in local classrooms." In A. Yiakoumetti (Ed.), *Harnessing Linguistic diversity for better education: Rethinking Education*. Oxford: Peter Lang. Pp. 77-96.
34. Canagarajah, A. Suresh (2012). "Code Alternation Studies: A Trajectory." In Philip Seargeant and Joan Swann (Eds.), *English in the World: History, Diversity, Change*. Abingdon, UK: Routledge. Pp. 275-283.
35. Canagarajah, A. Suresh. (2012). "Postmodernism and Intercultural Discourse: World Englishes." In Christina Bratt Paulston, Scott Kiesling, and Elizabeth Rangel (Eds.), *Handbook on Intercultural Discourse and Communication*. London: Blackwell. Pp. 110-132.
36. Canagarajah, A. Suresh (2011). "Diaspora Communities, Language Maintenance, and Policy Dilemmas." In Teresa McCarty (Ed.), *Ethnography and Language Policy*. New York and Abingdon: Routledge. Pp. 77-98.
37. Canagarajah, A. Suresh (2011). "World Englishes as Code Meshing." In V. Young & A. Martinez (Ed.), *Code-Meshing as World English: Pedagogy, Policy, Performance*. Urbana: NCTE. Pp. 273-281.
38. Canagarajah, A. Suresh and Selim ben Said. (2011). "Linguistic imperialism." In James Simpson (Ed.), *The Routledge Handbook of Applied Linguistics*. Abingdon, UK: Routledge. Pp. 388-400.

39. Canagarajah, A. Suresh (2010). "A rhetoric of shuttling between languages." In B. Horner, M-Z Lu, & P. K. Matsuda (eds.), *Cross-language Relations in Composition*. Carbondale: Southern Illinois University Press. Pp. 158-182.
40. Canagarajah, A.Suresh. (2010). "Ideology and theory in second language writing: A dialogical treatment." In T. Silva & P.K. Matsuda (Eds.), *Practicing theory in second language writing*. West Lafayette, IN: Parlor Press. pp.176-190.
41. Canagarajah, A. Suresh. (2010). "Achieving community." In David Nunan and Julie Choi (Eds.), *Language and Culture: Reflective Narratives and the Emergence of Identity*. New York and Abingdon: Routledge. pp.41-49.
42. Perera, Kaushalya and Suresh Canagarajah. (2010) "Globalization and English Teaching in Sri Lanka: Foreign Resources and Local Responses." Vaish, Vinita. (ed.) *Globalization of Language and Culture in Asia*. London: Continuum. Pp. 106-119.
43. Canagarajah, A. Suresh and Selim Ben Said. (2009) "English Language Teaching in the Outer and Expanding Circles." In J. Maybin and J. Swann (Eds.), *Routledge Companion to English Language Studies*. New York and Abingdon: Routledge. Pp. 157-170.
44. Roberts, Paul and Suresh Canagarajah. (2009). "Broadening the ELF Paradigm: Spoken English in an International Encounter" In Farzad Sharifian (Ed.) *English as an International Language: Perspectives and Pedagogical issues*. Clevedon, UK: Multilingual Matters. 209-226.
45. Canagarajah, A. Suresh. (2009) "World Englishes and Composition: Pluralization Continued." (Reprint of article in CCC). In Susan Miller (ed.), *The Norton Book of Composition Studies*. New York and London: Norton. 1617-1642.
46. Canagarajah, A. Suresh. (2009). "Introduction: New Possibilities for the Spiritual and the Critical in Pedagogy." In Mary Wong and Suresh Canagarajah (Eds.), *Christian and Critical English Language Educators in Dialogue*. New York and Abingdon: Routledge. Pp.1-18.
47. Canagarajah, A. Suresh. (2009) "Can We Talk? Finding a Platform for Dialogue among Values-based Professionals in Post-Positivist Education" In Mary Wong and Suresh Canagarajah (Eds.), *Christian and Critical English Language Educators in Dialogue*. New York and Abingdon: Routledge. Pp.75-86.
48. Canagarajah, A. S and Maria Jerskey. (2009) "Meeting the Needs of Advanced Multilingual Writers." In Roger Beard, Debra Myhill, Jeni Riley and Martin Nystrand (Eds.), *The Sage Handbook of Writing Development*. London: Routledge. Pp. 472-488.

49. Canagarajah, A. Suresh. "The Politics of English Language Teaching." In Stephen May (Ed.), *Encyclopedia of Language and Education*. Volume 1: Language Policy and Political Issues in Education. Heidelberg, Germany: Springer. 2008. 213-228.
50. Canagarajah, A. Suresh. (2008) Changing Pedagogical Priorities, Revised Professional Relationships. In Naciye Kunt, Javanshir Shibliyev and Fatos Erozan, *ELT Profession: Challenges and Prospects*. The Proceedings of the 2<sup>nd</sup> International Conference on ELT, 2006, Eastern Mediterranean University, Turkish Republic of Northern Cyprus. Munchen: Lincom. 17-25.
51. Canagarajah, A. Suresh. (2007) "After Disvention: Possibilities for Communication, Community, and Competence." In Sinfree Makoni and Alastair Pennycook (eds.), *Disventing and Reconstituting Languages*. 233-239.
52. Canagarajah, A. Suresh. (2007). "From Babel to Pentecost: Postmodern Glottoscapes and the Globalization of English. In Liliana Anglada, Mario Barrios, Jeffery Williams (eds.), *Towards the Knowledge Society: Making EFL Education Relevant*. Argentina: British Council. Pp. 22-35.
53. Canagarajah, A. Suresh. (2006). "Constructing a Diaspora Identity in English: The Case of Sri Lankan Tamils." In Janina Brutt-Griffler and Catherine E. Davies (eds.) *English and Ethnicity*. New York: Palgrave. Pp. 191-216.
54. Canagarajah, A.Suresh. (2006). "Ethnographic methods in language policy." In T. Ricento (Ed.), *An Introduction to Language Policy: Theories and Methods* Oxford: Blackwell. pp.153-169.
55. Canagarajah, A. Suresh. (2006). "An interview with Suresh Canagarajah." In Rani Rubdy and Mario Saraceni (eds.), *English in the World: Global Rules, Global Roles*. London, New York: Continuum. Pp.200-212.
56. Canagarajah, A. Suresh. (2006). "Globalization of English and changing pedagogical priorities: The postmodern turn." In B. Beaven (ed.), *IATEFL 2005 Cardiff Conference Selections*. Canterbury, UK: IATEFL. 15-24.
57. Canagarajah, A. Suresh. (2005). "Shuttling between discourses: Textual and pedagogical possibilities for periphery scholars." In Giuseppina Cortese and Anna Duszak (eds) *Identity, Community, Discourse: English in Intercultural Settings*. Berlin: Peter Lang. pp. 47-68.
58. Canagarajah, A. Suresh. (2005). "Critical Pedagogy in L2 Learning and Teaching." *Handbook of Research in Second Language Teaching and Research*. Ed. Eli Hinkel. London; Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum, 931-949.

59. Canagarajah, A. Suresh. (2005). "Accommodating Tensions in Language-in-Education Policies." *Decolonisation, Globalisation: Language-in-Education Policy and Practice*. Eds. Angel Lin & Peter Martin. Clevedon: Multilingual Matters. Pp.194-201.
60. Canagarajah, A. Suresh. (2005). "Introduction." In A. S. Canagarajah (Ed.), *Reclaiming the local in language policy and practice*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum. Pp. xiii-xxx.
61. Canagarajah, A. Suresh. (2005). "Reconstructing local knowledge, reconfiguring language studies." In A. S. Canagarajah (Ed.), *Reclaiming the local in language policy and practice*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum. Pp. 3-24.
62. Canagarajah, A. Suresh. (2004). "Subversive Identities, Pedagogical Safe Houses, and Critical Learning." *Critical Pedagogies and Language Learning*. Eds. B. Norton and K. Toohey. Cambridge: CUP. 116-137.
63. Canagarajah, A. Suresh. (2004). "Multilingual Writers and the Struggle for Voice: Assessing Some Approaches." *Negotiation of Identities in Multilingual Contexts*. Eds. A. Blackledge and A. Pavlenko. Clevedon, UK: Multilingual Matters. 266-289.
64. Canagarajah, A. Suresh. (2003). "A Somewhat Legitimate and Very Peripheral Participation." *Writing for Scholarly Publication*. Ed. C.P. Casanave and S. Vandrick. Mahwah: Erlbaum. 197-210.
65. Canagarajah, A. Suresh. (2002). "Globalization, Methods and Practice in Periphery Classrooms." *Globalization and Language Teaching*. Ed. David Block and Deborah Cameron. London: Routledge. 134-150.
66. Canagarajah, A. Suresh. (2001). "The Fortunate Traveler: Shuttling between Communities and Literacies by Economy Class." *Reflections on Multiliterate Lives*. Eds. D. Belcher and U. Connor. Clevedon: Multilingual Matters, 23-37.
67. Canagarajah, A. Suresh. (2001). "Critical Ethnography of a Sri Lankan Classroom: Ambiguities in Student Opposition to Reproduction through ESOL." (Reprinted from *TESOL Quarterly*.) In *English Language Teaching in its Social Context: A Reader*. Eds. Chris Candlin and Neil Mercer. London, New York: Routledge. 208-226.
68. Canagarajah, A. Suresh. (2001). "Constructing Hybrid Postcolonial Subjects: Codeswitching in Jaffna Classrooms." *Voices of Authority: Education and Linguistic Difference*. Eds. Monica Heller and Marilyn Martin-Jones. (Contemporary Studies in Linguistics and Education volume 1.) Westport, CT, and London: Ablex. 193-212.
69. Canagarajah, A. Suresh. (2001). "Addressing Issues of Power and Difference in ESL Academic Writing." *Research Perspectives on English for Academic Purposes*. Eds. John Flowerdew and Matthew Peacock. Cambridge: Cambridge University Press. 117-131.

70. Canagarajah, A. Suresh. (2000). "Negotiating Ideologies through English: Strategies from the Periphery." *Ideology, Politics, and Language Policies: Focus on English*. Ed. Tom Ricento. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins. 107-120.
71. Canagarajah, A. Suresh.(1999). "Safe Houses in the Contact Zone: Coping Strategies of African American Students in the Academy." (Reprinted from *College Composition and Communication*.) *Trends and Issues in Postsecondary English Studies*. Ed. Zarina Hock. Urbana: NCTE. 23-49.
72. Canagarajah, A. Suresh. (1999). "Tambimuttu: iiLattu kavitai ulkil or naTchattiram." *Ukam maarum: A Book of International Tamil Writings*. Ed. Pathmanaba Iyer. Newham, UK: Tamil Welfare Association. 36-40.
73. Canagarajah, A. Suresh.(1999). "Interrogating the Native Speaker Fallacy: Non-linguistic Roots, Non-pedagogical Results." *Non-native Educators in ELT*. Ed. G. Braine. Mahwah, NJ: Erlbaum. 77-92.
74. Canagarajah, A. Suresh. (1998). "iilattu Tamilk kavitay: aTutta kaTTa vaLaRchi" [The Next Stage in Tamil Eelam Poetry] *Innumoru kaaladi: A Book of International Tamil Writings*. Ed. Pathmanaba Iyer. Newham, UK: Tamil Welfare Association. 35-41.
75. Canagarajah, A. Suresh. (1995). "Reconsidering the Question of Language in Sri Lankan English Poetry: A Discourse Analytical Perspective." *Essays on Sri Lankan Poetry in English*. Ed. N. de Mel. Colombo: English Association of Sri Lanka. 118-159.
76. Canagarajah, A. Suresh. (1994). "Challenges in Academic Writing for Sri Lankan Students: The Social Process Perspective." *Compendium of University ELT Papers: 1987-1991*. Ed. M. Gunasekera. Colombo: ELT units of Sri Lankan universities. 26-38.

#### **F. Monographs:**

Canagarajah, A. Suresh. *Contrastive Rhetoric: A Critique and a Proposal*. (Monograph B 171) Duisburgh: Linguistic Agency, University of Duisburgh, 1987.

Canagarajah, A. Suresh. *Speech Act Theory and Literary Discourse: Is Communication Intentional or Conventional?* (Monograph A 191) Duisburgh: Linguistic Agency, University of Duisburgh, 1987.

#### **G. Book Reviews:**

1. Canagarajah, S. (2023). Review of: Gregory Hadley and Andrew Boon: *Critical Thinking*. *Applied Linguistics*, 2023; <https://doi.org/10.1093/applin/amad006>
2. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Literacy and Development: Ethnographic Perspectives*. In the *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, Volume 6, Issue 6, November 2003, pp. 458-464.

3. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Teaching the Mother Tongue in a Multilingual Europe*. In the *International Journal of the Sociology of Language*, Issue 154, April 2002, pp. 106-112.
4. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Local Literacies: Reading and Writing in One Community*. In *Written Language and Literacy*, vol. 3(2), 2000, pp. 271-274.
5. Canagarajah, A. Suresh. Review of *The Native Speaker: Multilingual Perspectives*. In *ESP Journal*, vol.19, 2000, pp. 300-301.
6. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Introducing Discourse Analysis*. In *Modern Language Journal*, vol.81(3), Fall 1997, pp. 430-431.
7. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Adult ESL/literacy from the Community to the Community: A Guidebook for Participatory Literacy Training*. In *Written Language and Literacy*, vol.1(1), pp.148-152.
8. Canagarajah, A. Suresh. On *The Cultural Politics of English as an International Language, Appropriate Methodology and Social Context, and Linguistic Imperialism*. Review article. In *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 17(5), 1996, pp.404-408.
9. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Appropriate Methodology and Social Context*. In *ELT Journal*, vol.50, Jan.1996, pp.80-82.
10. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Linguistic Imperialism*. In *Language in Society*, vol.24 (4), December 1995, pp.590-595.
11. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Rethinking Context*. *Multilingua*, 14 (2), June 1995, pp.222-227.
12. Canagarajah, A. Suresh. Review of *Three Generations, Two Languages, One Family: Language Choice and Language Shift in a Chinese Community in Britain*. In *TESL - Electronic Journal*, vol.1.4, June 1995. [online journal: no page numbers]
13. Canagarajah, A. Suresh. Review of *The Social Construction of Literacy*. *Texas Papers in Foreign Language Education*, 1(2), Fall 1988, pp. 158-161.

## **5. OTHER PUBLICATIONS:**

Canagarajah, S. & X. Gao. "Taking Translingual Scholarship Farther." (Editorial Introduction.). *English Teaching and Learning*, 43, 2019, 1-3.

Canagarajah, A. Suresh. "Professional Migration, Neoliberal Development Discourses, and Language Vulnerability." *Profession 2014*. New York: MLA.

<http://profession.commons.mla.org/2014/10/09/professional-migration-neoliberal-development-discourses-and-language-vulnerability/>

Canagarajah, A. Suresh. "The Possibility of a Community of Difference." *Cresset*, 2010, 18-30. [http://thecresset.org/2010/Easter/Canagarajah\\_E10.html](http://thecresset.org/2010/Easter/Canagarajah_E10.html)

Canagarajah, A. Suresh. "Foreword." *From Intention to Practice: Considerations of Language Diversity in the Classroom*. Ed. G. Smitherman and V. Villaneuava, (Studies in Writing and Rhetoric.) Carbondale: Southern Illinois University Press, 2003. pp.ix-xiv.

Canagarajah, A. Suresh. "The Author Responds." *TESOL Quarterly*, 28/3 (1994): 613-617.

Canagarajah, A. Suresh. "Up the Garden Path: Second Language Writing Approaches, Local Knowledge and Pluralism." *TESOL Quarterly*, 27/2 (1993): 301-306.

Canagarajah, A. Suresh. *Negotiating Competing Discourses and Identities: A Sociolinguistic Analysis of Challenges in Academic Writing for Minority Students*. Ph. D diss. University Microfilms Inc., Michigan, no: 91-05, 526. DAI vol. 51, 1990. No.10A, p. 3398.

#### **6a. INVITED LECTURES AND KEYNOTE ADDRESSES:**

1. Canagarajah, Suresh. "Crip Writing: Meaning Making in Disability." Invited lecture in Eastern Mennonite University, Virginia. 30<sup>th</sup> March 2023.
2. Canagarajah, Suresh. "Rediscovering our heritage linguistics." International Conference On South Asian Perspectives On The Teaching Of English Language And Literature, Shiv Nadar University, India. 16 & 17 December 2022.
3. Canagarajah, Suresh. "Developing an Asian Orientation to Linguistics and Pedagogy." Keynote for annual conference of Japan Association for Asian Englishes (JAF AE), December 11th 2022.
4. Canagarajah, Suresh. "Multilingualisms and Translingual Practices of the Global South". AAAL Graduate Students' Council Speaker Series. November 21<sup>st</sup> 2022. [https://youtu.be/P0ZT9CPt7\\_A](https://youtu.be/P0ZT9CPt7_A)
5. Canagarajah, Suresh. "Traversing Contact Zones: Mobilities from the Global South and North." Keynote in the Third International Conference on Literacy, Culture, and Language Education (ICLCLE) of Curriculum and Instruction (C&I) in the School of Education at Indiana University Bloomington, 14-16 October 2022
6. Canagarajah, Suresh. "Resisting Language Norms: Teachers Learning from Students." Department of English, Temple University, Philadelphia. Sep 23, 2022.
7. Canagarajah, Suresh. "Diversifying Language Norms in Writing." Orientation to Composition Faculty, Department of English. California State University of Northridge, August 28<sup>th</sup>, 2022.

8. Canagarajah, Suresh. "Translingualism and writing." Podcast. Episode 53 of *Pedagogue*. <https://www.pedagoguepodcast.com/blog/episode-53-suresh-canagarajah> August 2022.
9. Canagarajah, Suresh. "The Unit and Focus of Analysis in Translingual Interactions." Lecture and workshop in the Summer School in Research Methods in Language Education 2022. Education University of Hong Kong, 16-20<sup>th</sup> July 2022.
10. Canagarajah, Suresh. "Decolonizing Language Education: A South Asian Perspective." Inaugural lecture for "Celebrating South Asia." National Institute of Education and South Asian Center for Teacher Development, Sri Lanka, 8<sup>th</sup> July, 2022.
11. Canagarajah, Suresh. "Enregisterment as Infrapolitics: The Hidden Transcripts of Heritage Language Change." Workshop on Resistance in Family Language Practices. Sponsored by INALCO and CNRS (French National Centre for Scientific Research), Paris, 23<sup>rd</sup> May 2022.
12. Canagarajah, Suresh. "Standard Written English as the Neutral Publishing Norm: Possibilities for Diversifying Academic Writing and Publishing." Workshop on Neutrality and Language. Lausanne, Switzerland, 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> May 2022.
13. Canagarajah, Suresh. "Decolonizing Linguistics from South Asia: Practices in Search of a Theory." Keynote for Chicago Tamil Forum. Committee on Southern Asian Studies, University of Chicago, 12<sup>th</sup> May 2022.
14. Canagarajah, Suresh. "Decolonizing Writing Pedagogy for Multilingual Students." Lecture for WPA-GO (Writing Program Administration—Graduate Organization). Apr 29, 2022.
15. Canagarajah, Suresh. "Apprenticing Christian Scholars into Academic Publishing". Mentoring lecture and workshop for scholars, sponsored by the United Board of Christian Higher Education in Asia. 14<sup>th</sup> January 2022.
16. Canagarajah, Suresh. "Adopting a Critical Perspective on Pedagogy". Middle Eastern Technical University, Turkey, December 22<sup>nd</sup>, 2021.
17. Canagarajah, Suresh. "Revisiting local language and education practices: From a decolonial lens." Inaugural speaker at the Education.South Asia Seminar Series. Contemporary South Asian Studies Programme of Oxford School of Global and Area Studies, University of Oxford. October 28<sup>th</sup> 2021.
18. Canagarajah, Suresh. "Decolonization and mobility." VII Coloquium of GECAL/UnB (Critical and Advanced Language Studies Group), Brasilia, Brazil, October 22<sup>nd</sup>, 2021
19. Canagarajah, Suresh. "Positioning Multilingual Writing between the Local and the Translocal." Keynote, NOS-HS workshop. University of Stockholm. May 28<sup>th</sup> 2021.
20. Canagarajah, Suresh. "English as a Creole Language: Decolonizing Linguistics." Guest lecture, Faculty of Education, University of Oslo, Norway, May 18, 2021.
21. Canagarajah, Suresh. "Decolonizing the Mobility Turn: Toward Non-Western Traditions of Spatial Linguistics for the Anthropocene." The College of Arts and Sciences Sir Run Run Shaw Lecture Series and the MIC Distinguished Lecture Series, Stony Brook University, 30<sup>th</sup> April, 2021.
22. Canagarajah, Suresh. "Challenges in Journal Article Publishing for Minority Scholars." AAAL Zoom Webinar on "Inequities in journal publishing: A conversation with

- multilingual scholars.” Organized by the American Association of Applied Linguistics. January 14<sup>th</sup> 2021.
23. Canagarajah, Suresh. “Teaching Writing Across Borders: A Tragedy in Four Acts”. New York University 2020 Symposium on ReVision & ReForm: Writing Across Borders. New York University, October 23<sup>rd</sup>, 2020.
  24. Canagarajah, Suresh. “Diversity and Inclusivity in a Lingua Franca.” The Erasmus ENICH multiplier event. Organized by Roma TRE, Italy. October 1<sup>st</sup> 2020.
  25. Canagarajah, Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency". Erasmus+ ENRICH online multiplier event. Organized by University of Lisbon, Centre for English Studies. September 26<sup>th</sup> 2020.
  26. Canagarajah, Suresh. “English as a Creole Language.” Invited lecture in the Guadalajara International Book Fair. Organized by University of Guadalajara. Expo Guadalajara. December 2<sup>nd</sup>, 2019.
  27. Canagarajah, Suresh. “Writing on the Wall: Limits of Identity Politics and Multiculturalism.” Keynote in The Open University of Sri Lanka Research Sessions (OURS 2019), Colombo, Sri Lanka. November 5<sup>th</sup>, 2019.
  28. Canagarajah, S. “Translingual Practice: Its Politics and Pedagogy.” Plenary Address. Third Academic Writing and English Language Learners Conference, St Mary’s University, Halifax, NS, Canada. November 1 and 2, 2019.
  29. Canagarajah, Suresh. “The Writing on the Wall: Limits of Identity Politics and Diversity Rhetoric”. Keynote. Third Conference on Writing Education Across Borders, Penn State University. September 28<sup>th</sup> 2019.
  30. Canagarajah, Suresh. “Translingual Practice and Language Learning in Higher Education.” Invited lecture. UNILA (Federal University for Latin American Integration), Foz do Iguaçu, Paraná, Brazil. August 21<sup>st</sup>, 2019.
  31. Canagarajah, Suresh. “Translingualism as a Resistant Practice.” Invited lecture. Universidade Federal Rural Do Rio De Janeiro, Brazil. August 19<sup>th</sup>, 2019.
  32. Canagarajah, Suresh. “Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency.” Invited lecture in national conference, University of Sergipe, Aracaju, Brazil. August 12<sup>th</sup> 2019.
  33. Canagarajah, Suresh. “Translingualism and Competence: A Transdisciplinary Orientation.” Keynote. English Teaching and Learning Conference. National Taiwan Normal University, Taiwan. July 27-28, 2019.
  34. Canagarajah, Suresh. “Translingual Practice in Language Teaching and Teacher Education.” Invited lecture for Interkulturalität und Mehrsprachigkeit, Abteilung Interkulturelle Germanistik, Universität Göttingen, Germany. July 9<sup>th</sup> 2019.
  35. Canagarajah, Suresh. “Global Skilled Migration and Neoliberal Language Regimes.” Invited lecture for Center for Global Migration Studies, Göttingen University, Germany, July 3<sup>rd</sup> 2019.
  36. Canagarajah, Suresh. “Recent Shifts in Understanding Language and Literacy in Applied Linguistics.” Vellore Institute of Technology, Vellore, India. June 6<sup>th</sup>, 2019.
  37. Canagarajah, Suresh. “Globalisation of English and Changing Definitions of Proficiency.” Invited lecture. American College, Madurai, India. June 3<sup>rd</sup>, 2019.
  38. Canagarajah, Suresh. “Critical Academic Writing and Multilingual Students.” National Institute of Technology, Trichy, India. May 28<sup>th</sup>, 2019.

39. Canagarajah, Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency." English and Foreign Languages University, Hyderabad, India. May 23<sup>rd</sup>, 2019.
40. Canagarajah, Suresh. "Recent Shifts in Understanding Language and Literacy in Applied Linguistics." Invited lecture. Regional Institute of English, Bangalore, India. May 17<sup>th</sup>, 2019.
41. Canagarajah, Suresh. "Recent Shifts in Understanding Language and Literacy in Applied Linguistics." Invited lecture. Indian Institute of Technology, Madras, India. May 15<sup>th</sup>, 2019.
42. Canagarajah, S. "Worldly Englishes: Their  through Space and Time." Plenary Address. Annual Convention of World Englishes. Ateneo de Manila University, Phillipines. May 28 to June 1, 2018.
43. Canagarajah, Suresh. "Yet 'Another Fucking Cancer Diary: Embracing Language Incompetence and Disability.'" Distinguished Scholarly and Service Award lecture, American Association of Applied Linguistics, Chicago, 26<sup>th</sup> March 2018.
44. Canagarajah, Suresh. "Globalization of English and New Definitions of Proficiency." Invited seminar. Machakos University, Nairobi, Kenya. December 19<sup>th</sup>, 2017.
45. Canagarajah, Suresh. "Recent Changes in Understanding Language and Literacy in Applied Linguistics." Workshop. University of Kibugo, Rwanda. December 27, 28.
46. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and New Orientations to Language Proficiency." Universidade Federal de Minas Gerais; Universidade Federal de Ouro Preto, Brazil. July 17, 2017.
47. Canagarajah, A. Suresh. Workshop: "Translingual Practice and the Teaching of English." Universidade Federal de Minas Gerais; Universidade Federal de Ouro Preto, Brazil. July 17, 2017.
48. Canagarajah, A. Suresh. Short Duration Course: "World Englishes: Pluralizing Policy, Pedagogy, and Proficiency." Universidade de Sao Paulo, Brazil. July 18-20, 2017.
49. Canagarajah, A. Suresh. Workshop: "Translingual Practice and the Teaching of English." Universidade Federal Fluminense, Brazil. July 21, 2017.
50. Canagarajah, A. Suresh. Organizer of invited colloquium on "Innovations and challenges in language as a spatial resource." Convention of AILA (International Applied Linguistics Association), Rio de Janeiro, Brazil. July 27, 2017.
51. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and New Orientations to Language Proficiency." Universidade Federal do Parana, Brazil. August 1<sup>st</sup>, 2017.
52. Canagarajah, A. Suresh. Advanced Seminars in Linguistic Studies III. Universidade Federal do Parana, Brazil. August 1-3, 2017.
53. Canagarajah, A. Suresh. "'The Smartest Person in the Room is the Room': Emplacement as Language Competence." Invited plenary, Annual Convention of the American Association of Applied Linguistics, Portland, Oregon, March 21, 2017.
54. Canagarajah, A. Suresh. "English Only Policies and Multilingual Practices in Transnational Workplaces." Shanghai International Studies University, Shanghai, China. 11<sup>th</sup> May, 2017.
55. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency." Shanghai University of Finance and Economics, Shanghai, China. 12<sup>th</sup> May 2017.

56. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency." Hangzhou Normal University, China. 15<sup>th</sup> May, 2017.
57. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency." Nanjing University of Finance and Economics, Nanjing, China. 18<sup>th</sup> May, 2017.
58. Canagarajah, A. Suresh. "English Only Policies and Multilingual Practices in Transnational Workplaces." Southeast University, Nanjing, China. 19<sup>th</sup> May, 2017.
59. Canagarajah, A. Suresh. "Revising Language Competence Models for Translingual Communication in Globalization." China University of Geosciences, Wuhan, China. 22<sup>nd</sup> May, 2017.
60. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency." Wuhan University, Wuhan, China. 23<sup>rd</sup> May, 2017.
61. Canagarajah, A. Suresh. "Multimodal Resources of Multilingual Professionals in STEM Writing: An Activity-based Orientation." Wuhan University of Science and Technology, Wuhan, China. 24<sup>th</sup> May 2017.
62. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency." Beijing Foreign Studies University, Beijing, China. 25<sup>th</sup> May, 2017.
63. Canagarajah, A. Suresh. "Diversifying Multilingualism." Keynote. 10<sup>th</sup> Conference of the International Association of Multilingualism. Vienna, Austria. September 2<sup>nd</sup>, 2016.
64. Canagarajah, A. Suresh. "Creolising the Humanities: Studying English as a Global Language." Plenary. Annual meeting of the Consortium of Humanities Centers and Institutes. London. 29<sup>th</sup> June, 2016.
65. Canagarajah, A. Suresh. "How A Spatial Orientation Complicates Translanguaging." University of Gottingen, Germany. 14<sup>th</sup> June, 2016.
66. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating Diversity in English Language Classrooms." Center for English Language Communication Symposium. National University of Singapore. Singapore. 25<sup>th</sup> May, 2016.
67. Canagarajah, A. Suresh. "Transnationalism and Translingualism: Why They Are Connected." Keynote. Conference on Writing Education across Borders. Guangzhou, China. 20<sup>th</sup> May 2016.
68. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and New Orientations to Language Proficiency." Invited Lecture. Jiatong University. Xi'an China. 17<sup>th</sup> May 2016.
69. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and Changing Definitions of Proficiency." Keynote speaker, Conference on Effective Learning and Teaching in Higher Education, American University of Beirut, 11-12 February, 2016.
70. Canagarajah, A. Suresh. "Theorizing a Language Competence for Negotiating Superdiversity." Invited lecture. Tel Aviv University, Israel. February, 17<sup>th</sup>, 2016.
71. Canagarajah, A. Suresh. "Working, Communicating, and Learning in the Transnational Workplace." Invited lecture. Hebrew University, Israel. February, 22<sup>nd</sup>, 2016.
72. Canagarajah, A. Suresh. "English Studies as Creole Scholarship: A Postcolonial Perspective." Keynote. Language and Rhetorical Studies graduate student conference. University of Michigan, Ann Arbor. November 13<sup>th</sup>, 2015.

73. Canagarajah, A. Suresh. "Empowering Students, Educating Teachers." SETESOL 2015. South East States Regional conference of TESOL. Louisiana, October 22<sup>nd</sup>, 2015.
74. Canagarajah, A. Suresh. "Neoliberal Language Policies and the Multilingual Turn: A Collusion?" Invited plenary. Multidisciplinary Approaches in Language Policy and Planning Conference. University of Calgary, Alberta Canada. September 3-5, 2015.
75. Canagarajah, A. Suresh. "A Competence for Negotiating Diversity at Global Contact Zones." Plenary at the Georgetown University Round Tables (GURT 2015). Georgetown University, March 13-15, 2015.
76. Canagarajah, A. Suresh. "Beyond Native and Nonnative: Negotiating Language in Writing Pedagogy." Invited plenary. 2014 Maryland Conference on Academic and Professional Writing, University of Maryland, October 10-11, 2014.
77. Canagarajah, A. Suresh. "Researching and Teaching Translingual Practice: A Masterclass" invited workshop at the University of Birmingham, 8th September 2014.
78. Canagarajah, A. Suresh. "Working, Communicating, and Learning in the Transnational Workplace." Invited plenary. Annual conference of the British Association of Applied Linguistics. University of Warwick, UK, September 4-6, 2014.
79. Canagarajah, A. Suresh. "Translingual Competence." Keynote address. Annual conference of TESL Canada, University of Regina, Canada. May 8-10 2014.
80. Canagarajah, A. Suresh. "Redefining Literacy as Mobility" Invited lecture series. LiteracyStudies@OSU. Ohio State University, February 6<sup>th</sup>, 2014. (Followed by graduate student workshop on Feb. 7<sup>th</sup> 2014).
81. Canagarajah, A. Suresh. "Professional Migration, Neoliberal Development Discourses, and Language Vulnerability." Invited Presidential panel on "The Politics of Language in Vulnerable Times" Modern Language Association of America (MLA), Chicago, January 11<sup>th</sup>, 2014.
82. Canagarajah, A. Suresh. "Teacher Development for a Global Language." Keynote speaker Annual Conference of Teaching English Language and Literature Society of Iran. October 30<sup>th</sup>, 2013. Mashhad, Iran.
83. Canagarajah, A. Suresh. "Towards Pedagogies of Translingual Practice". American University TESOL Fall Workshop. Co-sponsored by Center for Applied Linguistics. Washington DC. October 12, 2013.
84. Canagarajah, A. Suresh. "Skilled Migration, Knowledge Circulation, and Language Politics." Plenary address in Brazilian Congress of Applied Linguistics, Rio de Janeiro, September 9-12, 2013.
85. Canagarajah, A. Suresh. "Literacy and Mobility: Toward Pedagogies of Traveling Texts." Invited lecture. Department of English, National University of Singapore, Singapore. August, 21<sup>st</sup>, 2013.
86. Canagarajah, A. Suresh. "Skilled Migration, Neoliberal Development Orientations, and Language Competence." SAAL lecture series, Singapore Association of Applied Linguistics, Singapore, July 31<sup>st</sup>, 2013.
87. Canagarajah, A. Suresh. "Portable Communicative Resources for the Transnational Workplace." Keynote presentation. The Annual Symposium on Communication and Communication-Intensive Instruction. The Bernard L. Schwartz Communication Institute, City University of New York, May 31<sup>st</sup> 2013.

88. Canagarajah, A. Suresh. "English Studies as Creole Scholarship: A Postcolonial Perspective." DeGraff Lecture 2013. Hope College, Michigan. March 1<sup>st</sup>, 2013.
89. Canagarajah, A. Suresh. "Layering the Local: A Counter Narrative on Literacy in Township Schools." Keynote Lecture. 34th Annual Ethnography in Education Research Forum, Graduate School of Education, University of Pennsylvania. February 22-24, 2013.
90. Canagarajah, A. Suresh. "Periphery to Center: Making a Difference." Keynote lecture. JALT 38<sup>th</sup> annual international conference. Organized by Japan Association for Language Teaching. Hamamatsu, Japan. October, 12-15, 2012.
91. Canagarajah, A. Suresh. "Creolizing English Studies: Emerging Challenges and Possible Directions." Invited distinguished lecture. Gunn Lecture 2012. English Department, Kansas University. September 24, 2012.
92. Canagarajah, A. Suresh. "New Definitions of English Proficiency and Changing Pedagogical Priorities." Fifth annual Language and Society Lecture, Monash University, Australia, August 2, 2012.
93. Canagarajah, A. Suresh. "Between the Global and the Local: The Struggle for Professional Voice." Keynote Presentation. ACTA International Conference 2012. Organized by the Australian Council of TESOL Associations (ACTA). Cairns, Australia. July 2, 2012.
94. Canagarajah, A. Suresh. "New Definitions of English Proficiency and Changing Pedagogical Priorities." Invited lecture, *Language Learning* Distinguished Scholar-in-Residence, National University of La Plata, Argentina, May 21, 2012.
95. Canagarajah, A. Suresh. "Developing a Model for Translingual Competence." Teacher development workshop, *Language Learning* Distinguished Scholar-in-Residence, National University of La Plata, Argentina, May 22, 2012.
96. Canagarajah, A. Suresh. "Christian Cosmopolitanism: A Possibility?" Keynote. Christians in English Language Teaching Conference. Chinese University of Hong Kong. Jan. 27-29, 2012.
97. Canagarajah, A. Suresh. "From the Periphery to the Center: An Autoethnography of Teacher Development." Keynote. FBS-LTC International Seminar on "Teacher Educators in the Era of World Englishes," Satya Wacana Christian University, Salatiga, Indonesia. Nov. 21-22, 2011.
98. Canagarajah, A. Suresh. "English in Mobility: The Question of Negotiation." Public Lecture Distinguished Watson Visiting Professor, University of Louisville, KY. Sept. 23, 2011.
99. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization, English, and Local Identities: In Search of a Model." STIAS fellows Seminar. Stellenbosch Institute for Advanced Studies. August 18, 2011.
100. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating Literacy Regimes: Prospects for Publishing from the Periphery." Plenary Talk. Symposium in Second Language Writing, Taipei, Taiwan. June 8-13, 2011.
101. Canagarajah, A. Suresh. "New Definitions of English." Invited talk, Guangdong University of Foreign Studies, China. 24<sup>th</sup> May, 2011.

102. Canagarajah, A. Suresh. "New Definitions of English Proficiency and Changing Pedagogical Priorities." Short Term Speaker Series. University of Hong Kong. 26<sup>th</sup> May, 2011.
103. Canagarajah, A. Suresh. "Agency in Mobility: Negotiating Sociolinguistic Scales." Invited Talk, Fourth International Roundtable on Discourse Analysis on the theme of 'Discourse and Transnational Identities', Hong Kong. May 19-21, 2011.
104. Canagarajah, A. Suresh. "A Translingual Orientation to Literacy: Toward Redefinitions. Plenary Talk. International Symposium on Bilingualism and Bilingual Education in Latin America IV, June 29 to July 2, 2011 in Oaxaca, Mexico.
105. Canagarajah, A. Suresh. "Ethnicity and Heritage Language in Diaspora: The Identification Practices of Sri Lankan Tamil Youth." Keynote lecture. "Mobility Language Literacy: An international conference examining transnational, translocal and global flows of people, language and literacy through the lens of social practice." Cape Town, South Africa. January 19-21, 2011.
106. Canagarajah, A. Suresh. "Multilingual Negotiation Strategies in Working English." Keynote. Thomas R. Watson Conference, University of Louisville, October 14-16, 2010.
107. Canagarajah, A. Suresh. "Translanguaging in Writing: A Critical Understanding of Multilingual Negotiation Strategies." Plenary lecture. Sociolinguistics Symposium 18. Negotiating Transnational Space and Multilingual Encounters. 1-4 September 2010, Southampton, UK.
108. Canagarajah, A. Suresh. "From the Periphery to the Center: An Autoethnography of Teacher Development." Keynote. 2010 International Professional Development of Foreign Language Teachers Conference, Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia. August 4-6, 2010.
109. Canagarajah, A. Suresh. "New Definitions of English Proficiency and Changing Pedagogical Priorities." Keynote lecture. Annual Conference of KATE (Korean Association of Teachers of English). Seoul National University, South Korea. August 1-4 2010.
110. Canagarajah, A. Suresh. "Autoethnography as Resistant Research." Keynote. Third International Qualitative Research Conference, Universidad de Guanajuato, Mexico, May 26-29, 2010.
111. Canagarajah, A. Suresh. "From Intercultural Rhetoric to Cosmopolitan Practice." Keynote. Intercultural Rhetoric and Discourse Conference. Georgia State University, Atlanta. June 10-12, 2010.
112. Canagarajah, A. Suresh. "Dilemmas in Socializing Novice Scholars into Academic Publishing Practices." Academic Literacies Symposium. Indiana University of Pennsylvania. February 19-20, 2010.
113. Canagarajah, A. Suresh. "Code Meshing in Academic Writing: Rhetorical Possibilities for Multilinguals." Plenary address at the Conference on Bilingual Education and Bilingualism, United Arab Emirates. American University of Sharjah. December 10-12, 2009.
114. Canagarajah, A. Suresh. "Multilingual Negotiation Strategies in Working English." Invited plenary lecture in the Biannual Watson Seminar, University of Louisville, October 24<sup>th</sup>, 2009.

115. Canagarajah, A. S. "The Possibility of a Community of Difference." Lilly Fellows Program National Conference on "Practicing Cosmopolitanism." Calvin College. October 2-4<sup>th</sup> 2009.
116. Canagarajah, A. S. "English as a Global Language: Babel or Pentecost?" Henry Osborne Lecture Cornerstone University, October 5<sup>th</sup> 2009.
117. Canagarajah, A. S. "The Dilemmas of Negotiating Change in Academic Publishing Practices." Invited plenary lecture, "Literacy Inequalities: An International Conference," University of East Anglia, Norwich, UK. September 1-3, 2009.
118. Canagarajah, A. S. "Shuttling Between Discourses: Theorizing Multilingual Writing Competence." Invited seminar at University of Cape Town. August 1-9, 2009.
119. Canagarajah, A. Suresh. "Globalisation and English: The Possibility of Lingua Franca Communication." Keynote lecture in the "Paths to Global English" Conference. Cagliari University. 24<sup>th</sup> November, 2008. Sardinia, Italy.
120. Canagarajah, A. Suresh. "World Englishes and Language Proficiency." Lecture for TESOL Italy. 26<sup>th</sup> November, 2008. Rome, Italy.
100. Canagarajah, A. Suresh. "The Possibility of Lingua Franca Communication." Invited lecture for Department of Linguistics, Roma Tre University. 27<sup>th</sup> November, 2008. Rome, Italy.
101. Canagarajah, A. Suresh. "Developing a Model for Plurilingual Competence." Invited Lecture for the Modern Languages Department, Southampton University, UK. July 15<sup>th</sup> 2008.
102. Canagarajah, A. Suresh. "Voice, World Englishes, and Writing Instruction." Keynote lecture at the "Cutting Edges Conference" on English Language Teaching, Canterbury Christ Church University, UK. 20<sup>th</sup> June, 2008.
103. Canagarajah, A. Suresh. "Border Identities: Challenges in Negotiating Second Language Writing" Keynote lecture in the One Day Seminar organized by **CREOLE: Centre For Research On Language & Education**. Bristol University, UK. June 16<sup>th</sup>, 2008.
104. Canagarajah, A. Suresh. Four week seminar on identity and second language writing for faculty and graduate students of Bristol University, as the Benjamin Meaker Visiting Professor. Organized by **CREOLE: Centre For Research On Language & Education**, Bristol, UK. June 2008.
105. Canagarajah, A. Suresh "Worlds of Practice: In Search of Community." Opening Plenary. April 2<sup>nd</sup> 2008. 42<sup>nd</sup> Annual TESOL convention. New York, NY. April 2-5, 2008.
106. Canagarajah, A. Suresh. "Toward Plurilingual Competence." Keynote Lecture. 18<sup>th</sup> Annual Conference of NACFLA: North American Christian Foreign Language Association. "World Languages: Ethical and Spiritual Dimensions." Calvin College, Grand Rapids, MI. March 27-29, 2008.
107. Canagarajah, A. Suresh. Reaching for Mixed Words: Understanding Plurilingual Competence. Keynote address. Texas Foreign Language Education Conference, 2008. University of Texas at Austin, April 26<sup>th</sup> 2008.
108. Canagarajah, A. Suresh. "The Pedagogical Role of the Family in Language Maintenance: Dilemmas for the Sri Lankan Tamil Diaspora." 2<sup>nd</sup> Language, Education

- and Diversity Conference 2007. University of Waikato, Hamilton, New Zealand. November, 21-24, 2007.
109. Guest Lecturer in the summer course "Learning to Write in a Global and Plurilingual World." Hosted by the University of the Basque Country, San Sebastian, Spain. July 11-14, 2007.
  110. Canagarajah, A. Suresh. "Reconceptualizing the Multilingual Learner." 14<sup>th</sup> International Conference on Learning. University of Witwatersrand, South Africa. June 26-29, 2007.
  111. Canagarajah, A. Suresh "Representing Local Knowledge, Reconfiguring Academic Publishing." Keynote lecture in the inaugural meeting of the Africa Research Network of the International Association of Applied Linguistics. University of Witwatersrand, South Africa. June 30, 2007.
  112. Canagarajah, A. Suresh. "Postmodern Globalization, World Englishes, and New Pedagogical Challenges." National University of Malaysia, Kuala Lumpur, Malaysia. 1<sup>st</sup> June, 2007.
  113. Canagarajah, A. Suresh. "Globalisation and English: Redesigning Pedagogies in English Language Teaching." International conference on: "Redesigning Pedagogy: Culture, Knowledge and Understanding." Singapore. May 28-30, 2007.
  114. Canagarajah, A. Suresh. "Publishing and Material Context: A Perspective from the Periphery." Plenary address in the conference "Publishing and Presenting Research Internationally: Issues for speakers of English as an Additional Language." Tenerife, Spain. January 11-13, 2007
  115. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization and English Studies: Challenges and Possibilities." Lecture at the Graduate School of Education, University of Bristol, UK, January 17<sup>th</sup>, 2007.
  116. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization and English: Beyond Discipline?" Keynote talk in "Diversity and Community in Applied Linguistics: Interface, Interpretation, Interdisciplinarity," International Conference at Macquarie University, Australia, 20-22 September, 2006.
  117. Canagarajah, A. Suresh. "Nothing Practical like an Ideology." Invited plenary. Symposium on Second Language Writing, Purdue, IN. June 7-10, 2006.
  118. Canagarajah, A. Suresh. "Changing Pedagogical Priorities, Revised Professional Relationships." Keynote address. 2<sup>nd</sup> International English Language Teaching Conference on "ELT Profession: Challenges and Prospects." Eastern Mediterranean University; Famagusta, North Cyprus. May 2-5, 2006.
  119. Canagarajah, A. Suresh. "World Englishes and the Teaching of Writing: New Questions." Lecture at the Arizona State University, Tempe. Sponsored by the faculty of education. Wednesday, April 19, 2006.
  120. Canagarajah, A. Suresh. "The Future of English Studies." Lecture at the University of Wisconsin at Madison. Sponsored by the English Department. Tuesday, 21 March, 2006. Followed by brown bag lunch discussion with faculty and graduate students on Wednesday, 22<sup>nd</sup>, 2006.
  142. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating Power in Global English." Sponsored by the Center for Multiple Languages and Literacies and the International Linguistic Association. Teachers College, Columbia University, New York. November 12<sup>th</sup>,

- 2005.
143. Canagarajah, A. Suresh. "From Babel to Pentecost: Postmodern Glottoscapes and the Globalization of English." Keynote address 2005 FAAPI Conference (Regional South American Conference). Santa Fe, Argentina. 22-24 September, 2005.
  144. Canagarajah, A. Suresh. "Globalization of English and Changing Pedagogical Priorities." Plenary Address in the 39<sup>th</sup> International Annual Conference of IATEFL [International Association of Teacher of English as a Foreign Language]. Cardiff, UK. April, 7<sup>th</sup>, 2005.
  145. Canagarajah, A. Suresh. "Repositioning Communities in Global English." Invited public lecture and seminar in the series on "Global Languages and Literatures" organized by the Simpson Center for the Humanities and the English Department, University of Washington, Seattle. November 22<sup>nd</sup> and 23<sup>rd</sup>, 2004.
  146. Canagarajah, A. Suresh. "Shuttling between Discourses: Textual and Pedagogical Possibilities for Periphery Scholars." Invited Speaker in the Sixth Centennial Conference "Identity, Community, Discourse: English in Intercultural Settings" at the University of Turin, Italy. September 29<sup>th</sup> to October 2<sup>nd</sup>, 2004.
  147. Canagarajah, A. Suresh. Speaker in the featured panel "Cross-Language Relations in Composition" in the Convention of the Conference on College Composition and Communication, San Antonio, TX, March 26<sup>th</sup> 2004.
  148. Canagarajah, A. Suresh. Invited to give a public lecture on globalization and the English language, and to conduct workshop on ethnographic research at Universidad Autonoma Benito Juarez de Oaxaca, Mexico, Jan. 7-15<sup>th</sup> 2004.
  149. Canagarajah, A. Suresh. "Beyond Imperialism: Repositioning Communities in Global English." Public lecture delivered at the American University of Paris, France, April 24, 2003.
  150. Canagarajah, A. Suresh. "Constructing a Diaspora Identity in English: The Case of Sri Lankan Tamils. Featured speaker at the symposium on "English and Ethnicity," University of Alabama, Tuscaloosa. Nov. 1-2, 2002.
  151. Canagarajah, A. Suresh. "Jostling Codes, Emergent Literacies, and Shifting Pedagogical Priorities." Featured talk at the Annual Conference of the International Association of World Englishes, University of Urbana at Champaigne. Oct. 17-20, 2002.
  152. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating Linguistic Imperialism: Developing Theories from Sporadic Reflections in Busy Classrooms." Keynote address at the ESL conference of the School of International Teaching, Brattleboro, Vermont, May 20<sup>th</sup> 2002.
  153. Canagarajah, A. Suresh. "Hidden Sites of Critical Learning." Featured Talk in TESOL Arabia 2002 (regional conference for TESOL scholars in the Middle East) at Abu Dhabi, March 20, 2002.
  154. Canagarajah, A. Suresh. "Hidden Communities in Classroom Learning." Keynote address in the NYTESOL annual convention, New York, February 23, 2002.

## **6b. CONFERENCE PRESENTATIONS**

1. Canagarajah, Suresh and Joseph Valente. "Disrupting translanguaging with the ruptures of disability difference: Animating the creativity of deaf-nondeaf communication". Paper presented in the Annual American Association of Applied Linguistics conference, March 18-20, 2023. Portland, OR.
2. Canagarajah, Suresh. "Disability Studies Questions Applied Linguistics." Organizer and Chair of Colloquium in the Annual American Association of Applied Linguistics conference, March 18-20, 2023. Portland, OR.
3. Canagarajah, Suresh. "Hopeful Resources from Vulnerable Contexts of Writing" Paper presented in the Annual Convention of College Composition and Communication, February 16-18, 2023. Chicago, IL.
4. Canagarajah, Suresh. "Vulnerability as Resource: Doing Hope through Translingual Literacies". Chair and organizers of panel. Annual Convention of College Composition and Communication, February 16-18, 2023. Chicago, IL.
5. Canagarajah, Suresh. "Decolonizing Literacies through Imaginative Writing." Paper presented in the Modern Language Association of America, Annual Conference, San Francisco. January 7<sup>th</sup>, 2023.
6. Canagarajah, Suresh. "Allyship in Times of Reckoning and Change: Positioning of Outgroup Scholars in Linguistic Justice Research. Proposed and chaired colloquium. Panelists include Penn State graduate students, Valeriya Minakova, Lyana Sun Han Chang, Kim Hansen, Shannon McClellan Brooks, and Su Yin Kho. Annual American Association of Applied Linguistics conference, March 19-22, 2022. Pittsburgh.
7. Canagarajah, Suresh. "Collaborating in Shared Struggles: Asian instructor and African American Students Diversifying Academic Writing." Paper presented in the annual American Association of Applied Linguistics conference, March 19-22, 2022. Pittsburgh.
8. Canagarajah, Suresh. "Promises and Perils of Allyship in Linguistic Justice Research: Problematizing the Positioning of Outgroup Scholars." Annual Convention of College Composition and Communication, March 10<sup>th</sup> 2022. Virtual Conference.
9. Canagarajah, Suresh. "Decolonizing the Speaking Subject." MLA convention January 6-9, 2022. Washington DC.
10. Canagarajah, Suresh. "How to Achieve Commonplaces Despite Classroom Diversity." Panelist. Convention of College Composition and Communication. Virtual Presentation, April 9th, 2021.

11. Canagarajah, Suresh. "Spatial Repertoires in the Competence of Multilingual Speakers." Invited Colloquium. Convention of the American Association of Applied Linguistics. Virtual Conference. March 20th, 2021.
12. Canagarajah, Suresh. "The Fifth E in Enacting Embodied Meanings: Ethics." Modern Language Association of America. Virtual. January 7-10, 2021.
13. Canagarajah, Suresh. "The Precarity that Invites Persistence in Inclusive Language Teaching." Modern Language Association of America. Virtual. January 7-10, 2021.
14. Canagarajah, Suresh. "Applied Linguistics Meets Disability Studies." Modern Language Association of America, Seattle, WA. January, 10<sup>th</sup>, 2020.
15. Canagarajah, Suresh. "Assembling Translingual Performances: Redefining Agency." Panelist. Convention of College Composition and Communication. Pittsburgh, March, 14, 2019.
16. Canagarajah, Suresh. "Assessing Lingua Franca Interactions as Performative." Invited Colloquium. Convention of the American Association of Applied Linguistics. Atlanta. March 9-12, 2019.
17. Canagarajah, Suresh. "Disciplinary Socialization of International STEM Scholars: From Linguistic Proficiency to Spatial Repertoire." Co-organizer of colloquium. Convention of the American Association of Applied Linguistics. Atlanta. March 9-12, 2019.
18. Minakova, V and S. Canagarajah. "Managing Space in the Communicative Competence of STEM Scholars: The Door and the RGM." Convention of the American Association of Applied Linguistics. Atlanta. March 9-12, 2019.
19. Rincon, G and S. Canagarajah. "The Role of Spatial Repertoires in Negotiating Stance in a Research Group Meeting." Convention of the American Association of Applied Linguistics. Atlanta. March 9-12, 2019.
20. Canagarajah, Suresh. "Weaving the Text: Changing Disciplinary Orientations." Organizer of panel. Modern Language Association of America. Chicago, IL. January 4<sup>th</sup>, 2019.
21. Canagarajah, Suresh. "Language Contact in Textual Transaction." Modern Language Association of America. Chicago, IL. January 4<sup>th</sup>, 2019.
22. Canagarajah, Suresh. "Neoliberalism, Diversity, and Knowledge Production." Convention of the American Association of Applied Linguistics. Chicago, March 25, 2018.

23. Haneda, Mari and Suresh Canagarajah. "Multimodality: From a Structuralist to a Poststructuralist Approach to Academic Communication." Proposed and spoke in panel. Convention of the American Association of Applied Linguistics. Chicago, March 24, 2018.
24. Canagarajah, Suresh. "Writing in Security, Writing Insecurity." Organizer and speaker in panel. Modern Language Association of America. New York, NY. January 6<sup>th</sup>, 2018.
25. Canagarajah, Suresh. "What Embodied (Trans)languaging Means to Ethnographic Methodology." Convention of College Composition and Communication. Kansas City, MO. March, 15, 2018.
26. Canagarajah, Suresh. "How To Do Words With Things: STEM Writing As Performative." Convention of College Composition and Communication. Kansas City, MO. March, 16, 2018.
27. Canagarajah, A. Suresh. Chair and organizer of panel. "Language in Mobility." MLA annual convention. Philadelphia, PA. 7<sup>th</sup> January 2017.
28. Canagarajah, A. Suresh. "Between Complicity and Resistance: Cultivating Capacity among STEM Scholars." Convention of the College Composition and Communication. Portland, Oregon. March 15-18, 2017.
29. Canagarajah, A. Suresh. Chair and organizer of panel. "Neoliberal Policies, Lingua Franca, and Multilingualism." MLA Convention. Austin, Texas. 8<sup>th</sup> January, 2016.
30. Canagarajah, A. Suresh. Member of roundtable. "Understanding, Misunderstanding, and the Critique of Language as a Code." MLA Convention. Austin, Texas. 9<sup>th</sup> January, 2016.
31. Canagarajah, A. Suresh. "How Spatial Analysis Complicates Translanguaging." Convention of the American Association of Applied Linguistics. Orlando, Florida. April 10-12, 2016.
32. Canagarajah, A. Suresh. "English as a Spatial Resource: Explaining the Claimed Competence of Chinese STEM Professionals." Convention of the American Association of Applied Linguistics. Orlando, Florida. April 10-12, 2016.
33. Canagarajah, A. Suresh. Presenter in Preconvention workshop. "Engaging the Global in the Teaching of Writing: Critical and Multiperspective Approaches." Conference on College Composition and Communication Convention, Houston, TX, April 6-9, 2016.

34. Canagarajah, A. Suresh. "Multimodal Resources of Multilingual Professionals in STEM Writing: An Activity-based Orientation." Conference on College Composition and Communication Convention, Houston, TX, April 6-9, 2016.
35. Canagarajah, A. Suresh. "Understanding, Misunderstanding, and the Critique of Language as a Code." Panel presentation speaker. Annual convention of Modern Language Society of America, Austin, Texas. 10<sup>th</sup> January, 2016.
36. Canagarajah, A. Suresh. "Learning to Become a Writing Teacher: Teacher Knowledge and Identities in Multilingual Writing Teacher Education," Chair of panel in American Association of Applied Linguistics, Toronto, March 24<sup>th</sup>, 2015.
37. Canagarajah, A. Suresh. "Heritage Languages and Diaspora Families: Questions from the Sri Lankan Tamil Community." Paper presented in American Association of Applied Linguistics, Toronto, March 24<sup>th</sup>, 2015.
38. Canagarajah, A. Suresh. "Developing Teacher Knowledge in Composition: Risks and Rewards of a Practice-Based Approach." Chair of panel at the 2015 Conference on College Composition and Communication, Tampa, FL, March 18-21, 2015.
39. Canagarajah, A. Suresh. "The Place of Ethnic Identity in Translingual Practice: Are They Compatible in Composition?" Discussant in panel at the 2015 Conference on College Composition and Communication, Tampa, FL, March 18-21, 2015.
40. Canagarajah, A. Suresh. "Making Space for the Vernacular in Academic Writing." Paper presented in the convention of the Modern Language Association of America, Vancouver, January, 8<sup>th</sup> 2015.
41. Canagarajah, A. Suresh. "Gesture." Organizer and chair of the panel in the convention of the Modern Language Association of America, Vancouver, January, 9<sup>th</sup> 2015.
42. Canagarajah, A. Suresh. "Negotiating Scales in Mobility: The Tactics of Skilled Migrants in Contact Zones." Paper presented in Sociolinguistics Symposium, Jyväskylä, Finland, June 16-18, 2014.
43. Canagarajah, A. Suresh. "Translingual Practice: From Theory to Pedagogy." Speaker in panel at American Association of Applied Linguistics, Portland, March, 22-25, 2014.
44. Canagarajah, A. Suresh. "Implications of globalization for new directions in language teaching: What role for applied linguistics?" Respondent, 2014 Invited Wilga Rivers Pedagogy Colloquium, American Association of Applied Linguistics, Portland, March, 22-25, 2014.

45. Canagarajah, A. Suresh. "Translingualism in Theory and Practice: Successes and Challenges." Respondent in panel, 65th Annual Convention of the Conference on College Composition and Communication, Indianapolis, IN, March 19-22, 2014.
46. Canagarajah, A. Suresh. "Crossing BW/ESL/FYW Divides, II: Pedagogical and Institutional Strategies for Translingual Writing." Speaker in preconvention workshop, 65th Annual Convention of the Conference on College Composition and Communication, Indianapolis, IN, March 19-22.
47. Canagarajah, A. Suresh. "Translingual Practice: Cross-Disciplinary Conversations." Organizer and panelist in special session roundtable. Modern Language Association, Chicago, 9<sup>th</sup> January, 2014.
48. Canagarajah, S. "Literacy as Translingual Practice: Between Communities and Classrooms." Presented at TESOL convention, Dallas, March 21, 2013.
49. Kafle, M and A. S. Canagarajah. "English in the Knowledge Economy: Perceptions of Sub-Saharan Skilled Migrants." Paper presented in AAAL, Dallas, March 17, 2013.
50. Canagarajah, A and M. Kafle. Colloquium chair. "Skilled Migration, Development, and Language: An Unexplored Nexus", AAAL, Dallas, March 17, 2013.
51. Canagarajah, A. S. "Redefining Form in Translingual Writing." Paper presented at the MLA convention, Boston, Jan. 5, 2013.
52. Canagarajah, A. Suresh. "Translingual practices and language acquisition." Paper presentation at AAAL, Boston, MA. March 24, 2012.
53. Schreiber, Constantin and Suresh Canagarajah. "'Home is not one distinct face'— African skilled migrants' constructions of identity". Paper presentation at AAAL, Boston, MA. March 24, 2012.
54. Kafle, Madhav and Suresh Canagarajah. "Everyday Strategies of Language Learning: African Skilled Migrants in English Dominant Countries". Paper presentation at AAAL, Boston, MA. March 24, 2012.
55. Peter de Costa and Suresh Canagarajah. Organizers of Panel on "Skilled Migration, Language Competence, and Transnational Pathways" at AAAL Boston, MA. March 24, 2012.
56. Canagarajah, A. Suresh. "Shuttling Between Languages: From Product to Process in Translingual Writing." Modern Language Association convention. Seattle, WA. January 7<sup>th</sup> 2012.

57. Canagarajah, A. Suresh. "Strategies of Translingual Writing: Learning from Students." Conference of College Composition and Communication. Atlanta, GA. April 6-9, 2011.
58. Presenter in "Globalization and Publishing Writing Research: An Editors' Roundtable Sponsored by the CCCC Committee on Globalization of Postsecondary Writing Instruction and Research." Conference on College Composition and Communication, Atlanta, GA. April 6-9 2011.
59. Organizer of: *Language Learning* Roundtable, "Knowledge Construction in Applied Linguistics: A Reappraisal." American Association of Applied Linguistics, Chicago, March 26-29, 2011.
60. Canagarajah, A. Suresh. "Use of a networked environment for teacher development." In a panel on "TESOL at AAAL." Annual conference of AAAL, Atlanta, GA., March 6-9, 2010.
61. Canagarajah, A. Suresh. "Reconstructing Identity in the Diaspora." In a panel on "Language and Diaspora Identities." Annual conference of AAAL, Atlanta, GA., March 6-9, 2010.
62. Canagarajah, A. Suresh. "Multilingual Negotiation Strategies and Composing in English." Conference on College Composition and Communication." March, 17-20, 2010, Louisville, KY.
63. Speaker in Whole Day workshop, "Building on their Strengths: Advocating for L2 Writers through Teaching, Administrating, Collaborating." Conference on College Composition and Communication." March, 17-20, 2010, Louisville, KY.
64. Canagarajah, A. Suresh. "Diaspora Communities, Language Maintenance, and Policy Dilemmas." Paper presented in the Annual conference of the American Anthropological Association, Philadelphia, December 4<sup>th</sup> 2009.
65. Canagarajah, A. Suresh. "World Englishes, Multilingual Students, and Practice-based Pedagogies." Paper presented in the 43<sup>rd</sup> Annual TESOL convention. April 2-5, Denver, Colorado, March 24-27<sup>th</sup> 2009.
66. Canagarajah, A. Suresh. "The Limits of Hybridity: Transnational Identities in Academic Publishing." Paper presented at the College Composition and Communication Convention, San Francisco. March 12<sup>th</sup> 2009.
67. Canagarajah, A. Suresh. "Problems and Prospects in Intercultural Rhetoric." Paper presented at the College Composition and Communication Convention, San Francisco. March 12<sup>th</sup> 2009.

68. Canagarajah, A. Suresh. "Crossing Expanded: Styling One's Own in the Sri Lankan Tamil Diaspora." Paper presented at the AAAL 2009 Conference in Denver, Colorado, March 21-24. 2009.
69. Canagarajah, A. S. "Transnational shuttling between academic discourses: Toward a multilingual writing competence." Paper presented at AILA 2008. 15<sup>th</sup> World Congress of Applied Linguistics. August 24-29, 2008. Essen, Germany.
70. Connor, U., J. Belz, S. Canagarajah, S. Hood, and P. Roberts. Intercultural negotiation practices from the border zones. Colloquium. April 4<sup>th</sup> 2008. 42<sup>nd</sup> Annual TESOL convention. April 2-5, New York, NY.
71. Nero, S., R. Phillipson, C. Leung, S. Canagarajah, J. Brutt-Griffler, and R. Harris. Preparing TESOLers for Worlds of English Users. Colloquium. April 5<sup>th</sup> 2008. 42<sup>nd</sup> Annual TESOL convention. April 2-5, New York, NY.
72. Canagarajah, A. Suresh. Language maintenance and the family: Dilemmas for the Sri Lankan Tamil Diaspora. Paper presented at AAAL 2008 Annual Conference. March 31, 2008. Washington DC.
73. Canagarajah, A. Suresh. "The Multilingual Learner." In the Spotlight Session: Reconceptualizing the Contemporary English Language Learner. 41st Annual TESOL convention. March 21-24, 2007. Seattle.
74. Canagarajah, A. Suresh. "The Misuses of Language in the Immigration Debates: Insider Perspective from a Recent Immigrant." Costa Mesa, California. American Association of Applied Linguistics, April 21-24th, 2007.
75. Canagarajah, A. Suresh. "Writing back by shuttling between discourses from the academic periphery." American Association for Applied Linguistics. Montreal, Canada. June 17-20, 2006.
76. Canagarajah, A. Suresh. "Constructing a Diaspora Identity in English." Tamil Studies Conference on "Tropes, Territories, Competing Realities." Toronto, Canada. May 11-14, 2006.
77. Canagarajah, A. Suresh. "Understanding multilingual literacy competence." Conference on College Composition and Communication. Chicago. March 22<sup>nd</sup> to 25<sup>th</sup>, 2006.
78. Stebbins, C., M. Burns, S. Canagarajah, and A. Mahboob. "World Englishes." Symposium. Hot topic session. TESOL Convention. Tempe, Florida. March 16<sup>th</sup>, 2006.
79. Wei, Z., Xiaoming Li, S. Canagarajah, E. Lee, C. Leung. "Periphery scholars publishing in professional journals." TESOL Convention. Tempe, Florida. March 17<sup>th</sup>, 2006.

80. Canagarajah, A. Suresh, Aya Matsuda, and Ahmar Mahboob. "Recent Research on World Englishes." Featured symposium in the Annual TESOL Convention, March 28<sup>th</sup> to April 1<sup>st</sup>. 2005. San Antonio, Tx.
81. Canagarajah, A. Suresh, Ryuko Kubota, Ena Lee, and Lia Kamhi-Stein. Panel on "Race and Non-nativeness." Annual TESOL Convention, March 28<sup>th</sup> to April 1<sup>st</sup>. 2005. San Antonio, Tx.
82. Canagarajah, A. Suresh. "Changing Communicative Needs, Shifting Pedagogical Priorities, Revised Assessment Objectives." In the Featured Symposium, "The Assessment of World Englishes" at the 14<sup>th</sup> World Congress of Applied Linguistics (organized by AILA: International Association of Applied Linguistics), Madison, WI, July 25<sup>th</sup>, 2005.
83. Canagarajah, A. Suresh. "Space for Nativized Englishes in Academic Literacy" Paper presented in the Colloquia on "Critical Literacy and Language Ideologies" at the Annual convention of the Association of American Applied Linguistics, Portland, Oregon, May 2, 2004.
84. Quinlisk, Carla, B. Morgan, R. Kubota, A. Curtis, and A. Suresh Canagarajah. "Redefining Intercultural Goals in Teacher Education." Colloquia in TESOL Convention, Long Beach, CA, April 3<sup>rd</sup>, 2004.
85. Canagarajah, A. Suresh. "Diaspora Life, English Language, and the Tamil Community: New Questions for Sociolinguistics." The American Society of Geolinguistics, Baruch College, NY, Oct 2-4, 2003.
86. Canagarajah, A. Suresh. "Multilingual Writers and Academic Writing: The Struggle for Voice." Faculty development workshop at the American University of Paris, France, April 23, 2003.
87. Canagarajah, A. Suresh. "English and the Diaspora of Sri Lankan Tamils." Presented at the Annual convention of the Association of American Applied Linguistics, Arlington, March 24, 2003.
88. Canagarajah, A. Suresh. "Practicing Multiliteracies." Invited colloquium on "Changing currents in second language writing research" with P.Matsuda, L.Harklau, K.Hyland, and M. Warschauer. Presented at the Annual convention of the Association of American Applied Linguistics, Salt Lake City, April 7-9, 2002.
89. Atkinson, D., Blanton, L.L., Leki, I, Canagarajah, S, Kubota, R, and Vandrick, S. "Five Perspectives on Writing for Publication." Presented in the Thirty Sixth Annual Convention of TESOL, Salt Lake City, April 9-13, 2002.

90. Atkinson, D., Canagarajah, A. Suresh., Johnston, B., and V.Ramanathan. “(Re)framing the Profession to Question Official Knowledge in SLA/TESOL.” Presented in the Thirty Sixth Annual Convention of TESOL, Salt Lake City, April 9-13, 2002.
91. Canagarajah, A. Suresh.” Subversive Identities, Pedagogical Safe Houses, and Critical Learning.” Paper presented in the Annual convention of the Association of American Applied Linguistics, St. Louis, Missouri, February 24-27, 2001.
92. Canagarajah, A. Suresh. “Ideological Approaches to L2 Writing.” Presented in the panel on Reassessing L2 Writing Research: Four Perspectives, in the Thirty Fifth Annual Convention of TESOL, St. Louis, Missouri, Feb.27-March 2, 2001.
93. Canagarajah, A. Suresh. “Critical Theories and Classroom Practice.” Presented in the panel on Applying Critical Approaches in the TESL/TEFL Classroom, in the Thirty Fifth Annual Convention of TESOL, St. Louis, Missouri, Feb.27-March 2, 2001.
94. Canagarajah, A. Suresh. “Nationalist Language Policies, Pluralist Postcolonial Communities: Negotiating Code Choice in Sri Lanka.” Paper presented in the “Languages Across Borders” conference of the American Society of Geolinguistics, New York, October 19-20, 2000.
95. Canagarajah, A. Suresh. “Understanding L2 Academic Writing as Codeswitching.” Paper presented in the Thirty Fourth Annual Convention of TESOL, March 14-18, 2000. Vancouver.
96. Canagarajah, A. Suresh. “Institutional Underlife and Ethnographic Research.” Presented in the Annual convention of the Association of American Applied Linguistics, March 11-14, 2000. Vancouver.
97. Canagarajah, A. Suresh. “Controlled Genres, Suppressed Knowledge: The case of periphery research articles.” Presented in the Annual convention of the Association of American Applied Linguistics, March 6-9, 1999. Stamford, CT.
98. Belcher, D., J.Bell, A.S.Canagarajah, U.Connor, A.Hirvela, and R. Spack. “Perspectives on Narrative in Academic Writing.” Thirty third Annual Convention of TESOL, March 9-12, 1999. New York.
99. Canagarajah, A. Suresh, R. Phillipson, A. Pennycook, and T. Wiley. “The Ideological Implications of the Spread of English.” Invited panel presentation. Thirty second Annual Convention of TESOL. 17-21 March 1998. Seattle, WA.
100. Canagarajah, A. Suresh, T.Robinson, P. Killian, and M. Amarou. “Connecting the Global Community through Conduit Scholars.” Thirty second Annual Convention of TESOL. 17-21 March 1998. Seattle, WA.

101. Canagarajah, A. Suresh. "The Discourse of Classroom Underlife: Its Pedagogical Implications for Language Minority Students." Annual convention of the Association of American Applied Linguistics. 13-16 March 1998. Seattle, WA.
102. Canagarajah, A. Suresh, G. Braine, U. Connor, T. Dudley-Evans, J. Flowerdew, A. M. Lin, and S. McKay. "A Dialogue between NNS Writers and ESOL Journal Editors." Panel presentation at the Thirty first Annual Convention of TESOL. 12th to 15th, March 1997; Orlando, FL.
103. Canagarajah, A. Suresh, D. Atkinson, D. Belcher, A. Hirvela, and T. Dudley-Evans. "Teaching and Researching the Thesis/Dissertation in ESP." Panel presentation at the Thirty first Annual Convention of TESOL. 12th to 15th, March 1997; Orlando, FL.
104. Canagarajah, A. Suresh. "Increasing International Contributions to Journals and the Production of Knowledge: What are the Obstacles?" Invited panel participant. Annual convention of the American Educational Research Association. March 24 to 28, 1997. Chicago, IL.
105. Canagarajah, A. Suresh. "Accommodating L1 in ESL Classrooms: Learning from Students" Paper presented in TESOL convention, March 26-30, 1996, Chicago, IL.
106. Canagarajah, A. Suresh, S. Benesch, A. Schenke, B.N. Peirce, S. Starfield, and B. Morgan. "Critical Research in TESOL: Theory and Practice." Panel at TESOL convention, March 26-30, 1996, Chicago, IL.
107. Canagarajah, A. Suresh, G. Braine, U. Connor, K. Sridhar, and J. Thomas. "In their Own Voices: Nonnative Speaker Professionals." Colloquium. TESOL convention, March 26-30, 1996, Chicago, IL.
108. Canagarajah, A. Suresh. "Crossing or Merging Boundaries?: Claims of African-American Student Writers" Paper presented in the 47th annual convention of the Conference on College Composition and Communication, March 28, 1996, Milwaukee.
109. Canagarajah, A. Suresh. "Headstart?: First Year African-American Students Preview the Academy." Annual convention of Conference on College Composition and Communication, March 23-25, 1995, Washington D.C.
110. Canagarajah, A. Suresh. "Task-based Method Appropriated: Center Methods in Periphery Communities." TESOL convention, March 28 - April 1, 1995, Long Beach, CA.
111. Canagarajah, A. Suresh, D. Alwright, C. Candlin, S. Silberstein, B.N. Peirce,

- M. Clarke and A. Gertzman. "Critical Perspectives in L2 Teacher Development: Reflections, Roles, Resources." Colloquium. TESOL convention, March 10, 1994. Baltimore, MD
112. Canagarajah, A. Suresh. "Ilakkiyamaka naaTakam" [Drama as literature]. Keynote address in the seminar on Theatre as Education. May 22-24, 1993. University of Jaffna, Sri Lanka.
113. Canagarajah, A. Suresh and Saravanapava Iyer, M. "Social Inequality and the Distribution of English Proficiency among Jaffna University Students." Jaffna Science Association, Annual sessions, April 23, 1994. Sri Lanka.
114. Canagarajah, A. Suresh. "The Place of Grammar in Tamil Language Teaching: A Critique and a Proposal." 12th European Conference on Modern South Asian Studies, September 23-26, 1992. Berlin, Germany.
115. Canagarajah, A. Suresh. "The Discursive Construction of Identity: A Comparison of Poetry in Tamil and English by Sri Lankan Tamil Writers." 12th European Conference on Modern South Asian Studies, September 23-26, 1992. Berlin, Germany.
116. Canagarajah, A. Suresh. "Contemporary Sri Lankan Tamil Poetry in the Light of Trends in Post-colonial Literature." Seminar on Contemporary Tamil Poetry by the Department of Fine Arts, April 1, 1992. University of Jaffna, Sri Lanka.
117. Canagarajah, A. Suresh. "Contemporary Approaches to the Literary Text: Interpretative Methods after New Criticism." Special Lecture for the English Forum, 21st June, 1991. University of Jaffna, Sri Lanka.
118. Canagarajah, A. Suresh. "Challenges in Academic Writing for Sri Lankan Students: The Social Process Perspective." Fifth annual conference on English Language Teaching in the Universities, 27th-29th September 1991. Colombo, Sri Lanka.
119. Canagarajah, A. Suresh. "Computer-assisted Class Discussion and Black Students: Breaking the Monopoly of Cultural Capital." Sixth conference on Computers and Writing, May 17-20, 1990. Austin, TX.
120. R. Allen, L. Brodkey, Suresh Canagarajah, L. Faigley, W. Lubiano, and R. Saldivar. "Constructing and Reconstructing Difference: Race, Class, Ethnicity, Gender. . . In Theory, Research and Practice." (Pre-convention workshop) Conference on College Composition and Communication, March 21, 1990. Chicago, IL.
121. Canagarajah, A. Suresh. "Competing Paradigms of Composition and their Implications for L2 Writing Instruction." Annual Spring Conference, TextESOL III,

February 20, 1988. Austin, TX.

**7. DOCTORAL SUPERVISION (date defended, dissertation title, and present professional position):**

1. Selim ben Said, Ph.D. Applied Linguistics (May 2010), “Urban Street Signs in the Linguistic Landscape of Tunisia: Tensions in Policy, Representation, and Attitudes.” Tenured Associate Professor of Applied Linguistics, National Sun Yat-Sen University, Taiwan.
2. Brenda Ross, Ph.D. Ap.Ling. (Dec. 2010), “Language, Identity, and Investment in the English Language of a Group of Mexican Women Living in Southeastern Pennsylvania.” Senior Lecturer in Spanish, University of Georgia-Athens.
3. Nyoman I Sanjaya, Ph.D. Ap.Ling. (May 2013), “Hedging and Boosting in English and Indonesian Research Articles.” Tenured Senior Lecturer, Bali State Polytechnic, Bali, Indonesia.
4. Dorothy Worden, Ph.D. Ap.Ling. (Aug.2015), “The Development of L2 Writing Teachers’ Pedagogical Content Knowledge in Teaching Activity.” Tenured Associate Professor, and Coordinator Applied Linguistics/TESOL program, Department of English, University of Alabama at Tuscaloosa.
5. Yumi Matsumoto, Ph.D. Ap.Ling. (Aug. 2015), “Multimodal Communicative Strategies for Resolving Miscommunication in Multilingual Writing Classrooms.” Tenured Associate Professor, Graduate School of Education, University of Pennsylvania.
6. Brooke Ricker, Ph.D. Ap.Ling. (Aug. 2016), “Negotiation of Pedagogies in EFL Writing Instruction.” Tenure Track Assistant Professor, English Department, Baruch College of the City University of New York.
7. Eunjeong Lee, Ph.D. Ap.Ling. (May 2017), “Translingual Disposition, Negotiation Practices, and Rhetorical Attunement: Multilingual Writers’ Learning of Academic Writing.” Tenure Track Assistant Professor, Department of English, University of Houston.
8. Shakil Rabbi, Ph.D in English (Aug. 2017), “Translingual Socialization in the Disciplines: A Case Study of Mediation and Disposition Shaping the Academic Literacy Practices of International Graduate Students.” Tenure Track Assistant Professor, Department of English, Virginia Tech University.
9. Daisuke Kimura, Ph.D. Ap.Ling. (March 2018), “English as a Lingua Franca, Multilingualism, and Social Networks in Study Abroad: Narrative Case Studies of Japanese Students in Thailand.” Tenured Associate Professor in English, Waseda University, Japan.
10. Mohammad N. Shahri, Ph.D. Ap.Ling. (August 2019), “Trajectories of Graduate Student Academic Discourse Socialization Into Research Article Writing: Multiple Case Studies.” Tenure Track Assistant Professor and Director of ESL Composition, Department of Linguistics and Asian/Middle Eastern Languages, San Diego State University.
11. Madhav Kafle, Ph.D. Ap.Ling. (August 2019), “Negotiating Academic Literacy in Mobility: Undergraduate Refugee Students’ Challenges in US Higher Education.” Teaching Instructor, Department of English, Rutgers University.

12. Jade Sandbulte, Ph.D. Ap.Ling. (June 2020), “Invisible Sojourners: Second Language Socialization Among International Spouses.” Assistant Professor, Academic Writing Learning Center, University of Minnesota, Duluth.
13. Miso Kim, Ph.D. Ap.Ling. (March 2020), “South Korean Entry-Level Jobseekers’ English-Language Learning in the Neoliberal Job Market.” Tenure Track Assistant Professor, Center for English as a Lingua Franca, Tamagawa University, Tokyo.
14. Guadalupe Rincon, Ph.D. Ap.Ling. (June 2022), “Graduate Student Academic Socialization Through Mentored Writing Interactions: Between Empowerment and Marginalization.” Associate User Experience Researcher, JP Morgan Chase, Columbus, Ohio.
15. Su Yin Kor, Ph.D. Ap.Ling. (February 2023), “[Im]Migrant Women’s Second Language Socialization in a Community-Based English Literacy Program”. Director of the Writing Program and Professor of Rhetoric and Writing, College of Atlantic, Maine.
16. Valeriya Minakova, Ph.D. Ap.Ling. (July 2023), “If My Language Dies Tomorrow...”: Language Ideologies and Language Maintenance Practices of the Circassians (Adyghe) In Russia”
17. Lyana Sun Han Chang, Ph.D. Ap.Ling. (anticipated defense, May 2024),
18. Shannon McClennon Brooks, Ph.D in English, (anticipated defense, May 2024),
19. Kim Hansen, ABD, Ph.in ApLing.
20. Visnja Milojicic, ABD, Phd in ApLing.
21. Ying Xiong, ABD, Ph.in ApLing.
22. Merve Ozcelick
23. Pedro de Lima Bastos

## **8. GRANTS IN AID**

- “World-class Universities, Publication and Research Assessment: Rethinking the Mission of Higher Education in the Global Age.” Co-PI in World Universities Network grant for a collaborative international research. \$21,000. January 2014 to December 2014.
- “Negotiating Multilingual Identities in Migrant Professional Contexts.” Lead PI in World Universities Network grant for a collaborative international research. Collaborating universities: Universities of Bristol (UK), York (UK), Leeds (UK), Sydney (Australia), Cape Town (South Africa); City University of Hong Kong, Baptist University of Hong Kong; Universities of Rochester and Washington (USA). \$65,000. January 2013-December 2013.
- “Skilled Migration and Global English: Language, Development, and the African Professional.” World Universities Network grant for a collaborative international research. Collaborating universities: Universities of Bristol (UK), York (UK), Leeds (UK), Sydney (Australia), Cape Town (South Africa), and Wisconsin, and Washington. Lead PI. \$40,000. February 2010-February 2011.
- “Global Regionalisms, Governance and Higher Education.” Fund for an international workshop by the World Universities Network. \$12,000. Co-PI. (PI’s: Susan Robertson,

- Bristol University; Kris Olde, University of Wisconsin at Madison). February 2010-February 2011.
- Award of \$10,402 to organize a round table in the annual convention of the American Association of Applied Linguistics in Chicago in March 2011. Competitive grant received from the journal *Language Learning*.
- Grant by the Office of the Associate Vice President for Research, PSU, for workshop involving World University Network institutions. Title of project: "Skilled Diasporas and the Transnational Flow of Knowledge and Resources." \$25,000. 2009-2010.
- IAH interdisciplinary groups grant, by the Institute for the Arts and Humanities. Title: "Border Crossings: Cross-Disciplinary Perspectives" for the Migration Studies Project. Amount: \$15,000 for two years. (AY 2009/10 to 2010/11).
- NEH Summer Seminar. Title: Multilingual Scholars and Academic Discourse: Pluralizing Genre and Voice. Amount: \$119, 139.00 (Not funded)
- PSC-CUNY 31 Research Award: "Sri Lankan Poet Tambimuttu: Crossing Borders in Colonial London." \$2700.00. July 2000-Aug. 2002.
- PSC CUNY-30 Research Award: "Managing Multilingualism: Sri Lankan Immigrants Negotiating English, French, and Tamil in Quebec." July 1999- July 2000. \$1000.00.
- National Council for Teachers of English Grant-in-aid. Project title: "Comparing Teacher-facilitated and Student-constructed Safe Houses: The Coping Strategies of Bilingual Students in Academic Literacy." July 1998-July 1999. \$12,500.00.
- PSC CUNY-29 Research Award. Project title: "Code Choice Strategies of Immigrant Bilingual Communities: Data Collection from Tamil Immigrants in Toronto." (Award #669550) July 1998-July 1999. \$5630.00.
- NEH summer stipend award. Summer 1998. Project title: "Negotiating Competing Identities through Language: Challenges in Bilingualism for an Immigrant Community." \$4000.00.
- PSC CUNY-28 Research Award. Project title: "Bilingual Communicative Practices of an Immigrant Community: Data Collection from Tamil Immigrants in Britain." \$6,804.00. July 1997-June 1998.
- PSC CUNY-27 Research Award. Project Title: "Negotiating Language Choice and Community Membership: Bilingual Communicative Practices of an Immigrant Community." (Award #667497) July 1996-June 1997. \$ 6, 456.00
- Research and Higher Degrees Committee, University of Jaffna. Project Title: "Argumentative Discourse in a Tamil Village." Jan.1992-Dec.1992. Rs. 25,000 (\$750.00).

## **9. PROFESSIONAL ACTIVITIES AND PUBLIC SERVICE**

- Member of the JEDI (Justice, Equality, Diversity, and Inclusivity) ad hoc committee, American Association of Applied Linguistics, July 2023-
- Member of editorial board for *International Multilingual Research Journal*, May 2022-
- Member of editorial board for *College English*, January 2022-
- Member of the editorial board, *Studies in Writing and Rhetoric* book series, National Council of Teachers of English, February 2023-
- Served in the Research Impact Award Committee, Conference of College Composition and Communication (CCCC), September 2022 to March 2023.

Member of the founding editorial board, *Translation and Translanguaging in Multilingual Contexts*, June 2022-

Reviewer in panel for fellowships, National Endowment for Humanities, summer 2022.

Director, Consortium for Democratizing Academic Publishing and Knowledge. I founded this Consortium to focus on mentoring off-networked scholars on their manuscripts for journal articles as a first step in this long decolonizing process. Making spaces in the existing journals for a more diverse range of scholars and their studies from less visible contexts is an important first step in changing the academic conversation. Hearing new voices from marginalized communities can create a readiness to explore alternate publishing venues and practices for decolonizing knowledge and developing more inclusive epistemological structures going forward. I have gathered 44 senior scholars in applied linguistics to assist non-traditional and off-networked scholars towards publishing their research in academic journals. My responsibility includes reviewing requests from novice scholars and delegating mentoring relationships to suitable senior members. January 2022-

Appointed by Gov. Tom Wolf to the newly instituted Pennsylvania State Law Enforcement Citizen Advisory Commission. Created by an executive order signed by the governor in July 2020, the commission's purpose is to improve policing practices within law enforcement agencies under the governor's jurisdiction, with a focus on promoting transparency, fairness and accountability. The commission will examine events and conduct reviews of policies, practices and procedures relating to use of force and biased-based policing and make recommendations for implementation of corrective measures. January 2021-

Chair of the Trustees of the Fund for the Future of Applied Linguistics, American Association of Applied Linguistics. 2020-2021. (Elected as a Trustee for the period of 2019-2013)

Member of the editorial advisory board for the Palgrave Macmillan book series, "Multilingualism in the Global South." 2021-

Member of the Advisory Board for *SIL Journal of Language Survey Reports*, Summer Institute of Linguistics. 2020-

Abstract reviewer for the AAAL 2021 virtual conference, 2020-2021.

Led the establishment of AAPLES (Asian and Asian Pacific Language Education Schools) in May 2018. AAPLES seeks to network the organizers and teachers of community-organized schools for Asian and Pacific Islander children in Pennsylvania. This collective will seek resources to enhance the functioning of the schools, share curricular and pedagogical information, and combine research with pedagogy to improve instruction. Interested individuals and schools are free to join this site and share the pedagogical resources posted here, attend workshops and meetings announced, or request necessary educational and organizational help.

Organized two full-day professional development workshop for AAPLES: 1. University Park on 6<sup>th</sup> November, 2018; 2. May 4<sup>th</sup> 2019 at the State Capitol, Harrisburgh. About forty volunteer instructors from immigrant community schools in PA met for a daylong workshop at Penn State to discuss the nature of translanguing competence, motivating

- children to value their heritage languages, power relationships that affect diversity in this country, and dilemmas for identity in the context of migration. Teachers came from Pittsburgh, Philadelphia, Harrisburg, Lancaster, Erie, and State College.
- Appointed to serve in the *PMLA* advisory committee for three years, July 2017 to June 2020. [Flagship journal of the Modern Language Association of America]
- Invited to serve in the Pennsylvania Governor's Advisory Commission on Asian Pacific American Affairs, Nov. 2015 to Nov. 2019. "responsible for advising the Governor on policies and legislation that impact the diverse Asian American and Pacific Islander (AAPI) communities; serve as a liaison to federal, state and local agencies to ensure that programs affecting AAPIs are effectively utilized and promoted; serve as a resource for community groups and provide forums for developing strategies and programs that will expand and enhance the civic, social, education, cultural and economic status of the AAPI communities; identify programs, scholarships, mentoring programs, and resource for the benefit and advancement of AAPIs. The Commission also acts as an advocate for policies and legislation it feels serves the best interest of APAs in Pennsylvania."
- Appointed to the AAAL Ad Hoc Committee on Diversity, American Association of Applied Linguistics. From October 2017 to October 2018.
- Served in the editorial boards of: *L2 Journal*, October, 2015-; *International Multilingual Research Journal*, 2015-2018; *Journal of Sociolinguistics* and *Research in the Teaching English* (2012-2016). *Language Assessment Quarterly*; *DIME: Journal of Diaspora, Immigrant, and Minority Education*; *Journal of Language, Identity, and Education*; and *Written Communication: An International Quarterly of Theory, Research, and Application*, 1997- 2004; *TESOL Quarterly*, March 2002 - 2005.
- Reviewer for the Alatis Award of TIRF – The International Research Foundation for English Language Education. October 2015.
- Elected member of the division executive committee Language and Society of the Modern Language Association of America, 2014-2018.
- Conducted mentoring workshop on academic publishing for faculty members of Nanyang Technological University, Singapore, July-August, 2013.
- Reviewed for the following academic journals: *TESOL Quarterly*, *College English*, *Journal of Second Language Writing*, *Modern Language Journal*, *Applied Linguistics*, *Language Policy*, *Journal of Sociolinguistics*, *Applied Linguistics*, *Language, Culture and Curriculum*, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, *College Composition and Communication*, *Written Communication*, *Language Assessment Quarterly*; *DIME: Journal of Diaspora, Immigrant, and Minority Education*; *Journal of Language, Identity, and Education*; *International Multilingual Research Journal*. and *Language in Society*.
- Elected President, American Association of Applied Linguistics, 2011-2012. (Executive committee member, 2009-2013.)
- Courtesy faculty appointment, Department of Education, University of Nebraska-Lincoln, 2012.
- First Vice President of the American Association of Applied Linguistics, and Conference Chair for the Chicago 2011 conference.

Guest Editor, special issue of *Reading Matrix*, published in 2011. Topic: Multilingual Communication and Language Acquisition.

Leader of the Workshop on “Toward a Rhetoric of Multilingual Writing” in the Rhetoric Society of America’s 2009 Summer Rhetoric Institute, June 22-28, 2009.

Teaching a seminar on World Englishes in the 2008 Applied Linguistics Summer Institute at the Penn State University, June 22 to July 17, 2009, for advanced scholars and graduate students. Sponsored by the CALPER (Center for Advanced

Invited to the faculty of the 2005 Applied Linguistics Summer Institute at the Penn State University campus, June 27 to July 21, 2005, for advanced scholars and graduate students. Sponsored by the CALPER (Center for Advanced Language Proficiency Education and Research).

Served as Associate Editor of *TESOL Quarterly*, from Jan.2004 to Dec. 2004.

Served as the Book Reviews Editor for the *Journal of Language, Identity, and Education*, 2001 – 2004.

Served in the Editorial Board of the monograph series *Studies in Writing and Rhetoric* (of the National Council of the Teachers of English), 2002- 2005.

Nominated to serve in the committee for the James Berlin Memorial Outstanding Dissertations Awards of the Convention of College Composition and Communication, 1996-1997.

Editor, *Texas Papers in Foreign Language Education*, Fall 1988. (Member of the editorial board, Spring 1988.)

Strand co-ordinator for Language and Ideology, Annual Convention of the American Association of Applied Linguistics, 2002.

Member of the Ad Hoc Committee on Benefits of the American Association of Applied Linguistics, 2000-2001.

Refereed conference proposals for the Annual Convention of the American Association of Applied Linguistics, for 1997, 2000, 2001, and 2017-2021 conferences.

Refereeing conference proposals for the Research Interest section of the TESOL convention, 1997.

Member of the American Association of Applied Linguistics, 1997- present.

Member of National Council of the Teachers of English, Nov. 1994 to present.

Member of Convention of College Composition and Communication, Nov. 1994 to present.

Member of the international organization Teachers of English for Speakers of Other Languages, Jan. 1994 to 2011.

Member of American Educational Research Association, Jan. 1997 to 1998.

Co-ordinated and supervised the Post-graduate Diploma in ELT, University of Jaffna, 1993, 1994.

Served in the Research and Higher Degrees Committee of the University of Jaffna, June 1990-1994.

Served in the Workers Education Academic syndicate, University of Jaffna, 1990-1994.

Invited honorary member of the English Writers’ Co-operative of Sri Lanka, 1992 to present

Life member of American Studies Association of Sri Lanka, 1991 to present

## **10. INSTITUTIONAL SERVICE AT PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY**

### A. University and College

Member of the College of Liberal Arts Promotion and Tenure Committee, fall 2023-

Member of the search committee for the Head of Department, Department of Applied Linguistics, 2021-2022.

Faculty advisor for student association, Penn State Speech and Debate Society, Fall 2021-

Member of the advisory board for the Center for Democratic Deliberation, August 2020-

Served as judge for 2020 Undergraduate Exhibition. April 2020.

Member of the RGSO awards committee, A/Y 2011-2012; A/Y 2012/2013.

Member of the committee for reviewing College Outstanding Teaching Award for Graduate Students, A/Y 2011-2012

University nominee for ACLS New Faculty Fellows program, A/Y 2011-2012.

Director of the 22<sup>nd</sup> Penn State Conference on Rhetoric and Composition. July 10-12 2011.

School of Languages and Literatures - Programmatic Initiatives Committee, established by the Dean of CLA on 12<sup>th</sup> March 2011 to recommend interdisciplinary collaboration. A/Y 2010-2011.

Director, Migration Studies Project, an interdisciplinary, university-wide scholarly center, established by the Dean, CLA. Fall 2008-

Member of the steering committee for Asian American and Asian Diaspora Studies, 2008-2009.

Member of the Leadership Workshop convened by the Associate Dean of Administration, Research and College Advancement, 2008-2009.

Consultant for the Task Force on Globalization of Research and Graduate Education, convened by Dean Jack Selzer and Dr. Soundar Kumara. 2008.

### B. Departmental

Chair of the Diversity, Equality, Inclusivity, Belonging committee, fall 2023-  
Faculty advisor Roundtable Committee, AY 2022 Fall.

Chair of the Tenure and Promotions Committee, AY 2019-2020, 2020/2021, 2021-2022, 2022-2023.

Chair of the Awards Committee, AY 2020/2021, 2021-2022.

Member of the committee for promotion review for non-tenure track teaching faculty, Fall 2021

Member of Ph.D Admissions Committee, AY 2019-2020.

Faculty advisor Roundtable Committee, AY 2019-2020.

Member of the Tenure and Promotions Committee, AY 2018-2019.

Chair of the Awards Committee, AY 2017-2018.

Member of the Promotions Committee for Fixed Term Faculty, AY 2017-2018.

Member of the Tenure and Promotions Committee, AY 2017-2018.  
Member of the Ph.D Admissions committee, AY 2016-2017.  
Co-Chair of the Roundtable committee, AY 2015-2016.  
Chair of the Tenure and Promotion Committee, AY 2015-2016.  
Member of the PhD Admissions committee, 2014-2015  
Member of the search committee for Director of EPIC, 2014-2015  
Member of the Tenure and Promotion Committee, 2013-2014.  
Chair of the search committee for Senior Lecturer positions for ESL/EAP writing director and ITA director, 2012 Spring.  
Member of the Department Tenure and Promotion Committee, 2011-  
Chair of the Department Tenure and Promotion Committee. 2008-2010  
Member of the search committee for Department Head. Spring 2011.  
Member of the Awards Committee, 2009-2010.  
Member of the Ph.D Admissions Committee, 2009-2011  
Member of the Strategic Planning Committee. 2008-2009.

### C. Community

Director of Migration Studies Project, from August 2008. This interdisciplinary institute brings together faculty and graduate students with an interest in mobility for collaborative research and publishing, seminars, guest lectures, and awareness-raising among members of the university community.

Faculty advisor for the Multilingual Writing Research Group, an inter-departmental organization of graduate students interested in scholarship on multilingual students and their writing. This group has conducted research on the writing of multilingual students, developed curricular resources for instructors, and conducted professional development workshops for various departments in University Park and satellite campuses. 2013 to present.

Organized and led a teacher development workshops for teachers of English and heritage languages in community language schools in the state of Pennsylvania under the auspices of AAPLES (Asian and Asian Pacific Language Education Schools). November 2018-

Established an apprenticeship program in academic publishing for graduate students. With voluntary participation, students assist in in-house screening of new manuscripts, proof reading, and facilitating online discussion between authors and readers. The students also meet occasionally to discuss the challenges that arise in reviewing and proofreading material. The names of the students are published on the masthead of TESOL Quarterly, as Editorial Assistants. The following students of PSU participated in this exercise: Chas Brua; Sungwoo Kim; Houxiang Li; Elizabeth Smolcic; and Jie Zhang.

Mentor and editor for the book *Writing in the Devil's Tongue: A History of English Composition in China* by Xiaoye You (Assistant Professor, English Department).

The book has been published by the Southern Illinois University Press. It also won the CCC's Best Book award in 2010. I read multiple versions of the draft and offered substantial comments on revising and editing the manuscript to the author.

Faculty Advisor for PSU student chapter of Oxfam, 2010.

Mentor McNair Scholar's Program (Students: Ilyas Aboukar).

## **11. TEACHING ACTIVITIES AT PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY**

### **1. Courses Taught:**

Semester	Course # and name
Fall 07	ApLng. 597f: Globalization of English: Policy, Proficiency, Pedagogy
Spring 08	Engl. 404: Mapping Identity, Difference, and Place: The Politics of Language in Postcolonial Literature
Fall 08	Aplng 596: Independent Study (Mei-shing Tsai) ApLng 412: Teaching Second Language Writing Aplng 596: Independent Study (Selim ben Said)
Spring 09	Engl.506: Postcoloniality, Writing, Rhetoric.
Fall 09	Aplng. 601: Independent Study (Selim ben Said) Aplng. 597b: Ethnography in Language and Literacy Studies
Spring 10	Engl. 404: World Englishes and Postcolonial Literature
Fall 2010	ApLng. 210: Ecology of Global English Aplng. 482: Introduction to Applied Linguistics Aplng. 597a: World Englishes
Spring 2011	Eng. 597a: Rhetoric at the Contact Zone
Fall 2011	Aplng. 482: Introduction to Applied Linguistics
Spring 2012	Aplng. 576: Language Socialization across Home, School, and Community Contexts Eng. 597: Translingual Writing and Transcultural Communication in Globalization
Fall 2012	Aplng. 574: World Englishes
Spring 2013	Aplng. 412: Teaching Second Language Writing Engl. 484: Senior Seminar
Fall 2013	Aplng. 576: Language Socialization across Home, School, and Community Contexts
Spring 2014	Engl. 597B: Interdisciplinary Perspectives on Writing Research Aplng. 412: Teaching Second Language Writing
Fall 2014	Aplng. 574: World Englishes
Spring 2015	Engl. 597B: Literacy and Mobility
Fall 2015	Engl. 597A: Global Rhet/Comp.

Fall 2016	Apling. 576: Language Socialization across Home, School, and Community Contexts Apling 574: World Englishes Engl. 597: Researching and Theorizing Academic Literacy
Spring 2017	ApLing. 210: Ecology of Global English
Fall 2017	Apling. 582: Approaches to Language Use Engl. 502: Theory and Teaching of Composition
Spring 2018	Apling. 576: Language Socialization across Home, School, and Community Contexts
Fall 2018	Engl. 502: Theory and Teaching of Composition ApLing. 210: Ecology of Global English
Spring 2019	Apling 574: World Englishes
Fall 2019	Engl. 597: Postcoloniality, Rhetoric, Writing ApLing. 582: Approaches to Language Use
Spring 2020	Apling. 210: Ecology of Global English
Fall 2020	Engl. 597: Disability, Rhetoric, and Language Apling. 574: World Englishes
Spring 2021	Apling. 210: Ecology of Global English
Fall 2021	ApLing. 582: Approaches to Language Use
Spring 2022	Apling. 576: Language Socialization across Home, School, and Community Contexts
Fall 2022	Engl. 474: Issues in Rhetoric and Composition Apling. 574: World Englishes
Fall 2023	Engl. 502: Theory and Teaching of Composition ApLing. 582: Approaches to Language Use
Spring 2024	Apling.597: Special Topics: Disability, Rhetoric, Language

## **2. Course development:**

- a. Developed a new graduate seminar on disability studies and rhetoric for the English Department (Engl.597: Disability, Rhetoric, and Language), fall 2020.
- b. Developed course on Researching and Theorizing Academic Writing (Engl. 597), fall 2016.
- c. Developed new seminar course on Literacy and Mobility (Engl.597B), fall 2015.
- d. Developed new course for composition research in the English department: Engl. 597B: Interdisciplinary Perspectives on Writing Research.
- e. Developed and proposed ApLing. 574: World Englishes as a listed course in the department electives, 2012.
- f. Developed curriculum for the elective Engl.506: Postcoloniality, Writing, Rhetoric.
- g. Developed and proposed “ApLing. 210: Ecology of Global English” as a required course for a TESL minor and a Gen Ed requirement. 2010.

h. Eng. 404: Mapping Identity, Difference, and Place: The Politics of Language in Postcolonial Literature. Developed the section as a course in postcolonial literature, with a focus on the way English is used for creative expression by multilingual authors.

### **3. Supervision of research assistants:**

Supervised the data gathering and transcription of STEM communication for Migration Studies Project for Eunhae Cho, Valeriya Minakova, and Guadalupe Rincon for A/Y 2019/2020.

Supervised Naseh Nasarollahi Shahri as RA for Migration Studies Project. AY 2017/2018.

Supervised Daisuke Kimura as RA for Migration Studies Project. AY 2013/2014.

Supervised Constantin Schreiber as RA for Migration Studies Project data analysis, summer 2011.

Supervised Tanya Smotrova, Alissa Hartig, and Aziz Yuldashev as organizing committee members and student assistants for AAAL 2011 conference. A/Y 2010-2011.

Supervised Tracy Davis in her role as Assistant to the Editor of TESOL Quarterly.

The student receives apprenticeship into academic publishing practices. Fall 2008-

Supervised Madhav Kafle as Research Assistant for the project “Skilled Migration and Global English” Feb.2010 to Feb.2011.

### **4. Graduate Student Supervision:**

<b>Student</b>	<b>Department</b>	<b>committee membership (MA: paper or e-portfolio PhD: candidacy, pre-comps, comps, dissertation)</b>	<b>Role (chair, member)</b>
Selim ben Said	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (May 2010)	Chair
Brenda Ross	Ap.Lng	Ph. D: dissertation (Dec. 2010)	Co-chair
Duff Johnston	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (August 2011)	member
Tracy Davis	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (May 2012)	member
Sung-woo Kim	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (May 2012)	member
Houxiang Li	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (May 2013)	member
Laryssa Babrova	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (May 2013)	member
Nyoman I Sanjaya	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (May 2013)	Chair
Tanya Smotrova	Ap.Lng	Ph.D dissertation (May 2014)	member
Gretchen Naumann	Ap.Ling	Ph. D dissertation (March 2014)	member
Kaushalya Perera	Ap.Lng	Ph.D dissertation (May 2015)	Member
Dorothy Worden	Ap.Lng	Ph.D dissertation (Aug.2015)	Chair
Yumi Matsumoto	Ap.Lng	Ph.D dissertation (Aug. 2015)	Chair
Michael Chestnut	C & I	Ph.D: dissertation (May 2016)	member
Abby Dobbs	Ap.Lng	Ph.D dissertation (May 2016)	member
Jo Hsu	English	Ph.D dissertation (Aug. 2016)	member

Brooke Ricker	Ap.Lng	Ph.D dissertation (Aug. 2016)	Chair
Shakil Rabbi	English	Ph. D dissertation (Aug. 2017)	Chair
Andres Amerikaner	Comparative Literature	Ph.D dissertation (Aug. 2017)	member
Michelle Kaczmarek	English	Ph.D dissertation (May 2018)	Member
Daisuke Kimura	ApLing	Ph. D dissertation (March 2018)	Chair
Mohammad N. Shahri	Ap.Lng	Ph.D dissertation (August 2019)	Chair
Katheryn Masters	Ap/Ling	Ph.D comps (December 2019)	Member
Madhav Kafle	Ap.Lng	Ph.D: dissertation (August 2019)	Chair
Jungwan Yoon	Ap.Ling	Ph.D dissertation (May 2019)	Member
Marika Kriss	Ap.Ling	Ph.D dissertation (2020)	Member
Jade Sandbulte	Ap.Ling	Ph.D dissertation (June 2020)	Chair
Miso Kim	Ap.Lng	Ph.D dissertation (March 2020)	Chair
Layli Miron	English	Ph.D dissertation (May 2020)	member
Karen Morris	C&I	PhD dissertation (March 2020)	member
Frances Bose	C&I	PhD dissertation (January 2020)	member
Isaac Bretz	C&I	PhD dissertation (March 2021)	member
Ashley Rey	English	Ph.D dissertation (June 2021)	member
Junxian Zhang	C&I	Ph.D dissertation (January 2022)	Member
Valeriya Minakova	ApLing	Ph.D comps	Chair
Su Yin Kor	ApLing	Ph.D dissertation (February 2023)	Chair
Guadalupe Rincon	ApLing	Ph.D dissertation (June 2022)	Chair
Lyana Sun Han Chang	ApLing	Ph.D comps	Chair
Shannon McClennon Brooks	English	Ph.D comps	Chair
Eunice Lim	Comparative Literature	Ph.D dissertation	Member
Kim Hansen	Applied Ling.	Ph.D dissertation	Chair
Visnja Milojcic	Applied Ling.	Ph.D comps	Chair
Gabriel Aguilar	English	PhD dissertation	member
Ying Xiong	Applied Ling.	Ph.D comps	Chair
Merve Ozcelick	Applied Ling.	Ph. D candidacy	Chair
Pedro de Lima Bastos	Applied Ling.	Ph.D candidacy	Chair
Minghui Sun	Applied Ling.	Ph.D comps	member
Arpita Sarker	Curriculum & Instruction	Ph. D	member
Buthainah Al-Thowaini	Ap.Lng	MA paper (May 2010) (Gained admission to doctoral program in University of Maryland)	Advisor
Ron Boben	Ap.Lng	MA e-portfolio (Dec. 2011)	member
Xuan Liu	Ap.Lng	MA e-portfolio (May 2012)	Advisor
Mark Carpency	Ap.Lng	MA paper (May 2012)	Advisor

Meltem Ilkan	Ap.Lng	MA paper (May 2012) (Gained admission to doctoral program in Carnegie Mellon University)	Advisor
Meng-wei Lin	Ap.Lng	MA paper (May 2012)	Advisor
Yi Zhang	Ap.Lng	MA paper (May 2012) (Gained admission to doctoral program in University of South Florida)	Advisor
Bailu Liu	Ap.Lng	MA e-portfolio (May 2013)	Advisor
Rachel Fye	Ap.Lng	MA e-portfolio (May 2013)	Advisor
Morgan Patkos	Ap.Lng	MA paper (May 2013)	Advisor
Randi Anderson	Ap.Lng	MA paper (May 2013)	Advisor
Natalia Guzman	Ap.Lng	MA paper (August 2013) (Gained admission to doctoral program in University of Maryland)	Advisor
Jiefei Wang	Ap.Lng	MA e-portfolio (May 2013) (Gained admission to doctoral program in Penn State University)	Advisor
Shuo Zhao	Ap.Lng	MA paper (May 2014)	Advisor
Jialei Jiang	Ap. Lng	MA paper (May 2014) (Gained admission to doctoral program in Indiana University of Pennsylvania)	Advisor
Yujie Jie	Ap.Lng	MA paper (May 2014) (Gained admission to doctoral program in University of British Columbia)	Advisor
JingJing Lai	Ap.Lng	MA paper (December 2014)	Advisor
Ebtesam Al-Thowaini	Ap.Lng	MA paper (December 2014) (Gained admission to doctoral program in Penn State University)	Advisor
Yiran Cai	Ap.Lng	MA e-portfolio (May 2014)	Advisor
Lifeng Miao	Ap.Lng	MA e-portfolio (May 2014)	Advisor
Kevin Sprague	Ap.Ling	MA Paper (May 2015)	Advisor
Erning Chen	ApLing	MA Paper (December 2016) (Gained admission to doctoral program in Boston College)	Advisor
Qingy Zhao	Ap.Ling	MA Paper (May 2016)	Advisor
Seyma Toker	ApLing	MA Paper (May 2017) (Gained admission to doctoral program in Georgetown University)	Advisor
Jiadi Zhang	ApLing	MA Paper (May 2020) (Gained admission to doctoral program in University of Illinois at Urbana Champagne)	Advisor
Xingjian Xue	ApLing	MA Paper (May 2021)	Advisor
Ruge Zhao	ApLing	MA Paper (May 2022)	Member

**5. Placement and position title of graduated PhDs in Doctoral committees.**

<b>Name</b>	<b>Date Graduated</b>	<b>Position/Title</b>	<b>Institution</b>
Su Yin Khor (Supervisor)	February 2023	Director of the Writing Program and Professor of Rhetoric and Writing	College of Atlantic, Maine
Guadalupe Rincon Mendoza (Supervisor)	June 2022	Associate User Experience Researcher	JP Morgan Chase, Columbus, Ohio
Jade Sandbulte (Supervisor)	June 2020	Assistant Professor	Academic Writing Learning Center, University of Minnesota, Duluth
Miso Kim (Supervisor)	March 2020	Tenure Track Assistant Professor	Center for English as a Lingua Franca, Tamagawa University, Tokyo
Moahmmed Naseh Shahri (Supervisor)	August 2019	Tenure Track Assistant Professor and Director of ESL Composition	Department of Linguistics and Asian/Middle Eastern Languages, San Diego State University
Madhav Kafle (Supervisor)	August 2019	Teaching Instructor	Department of English, Rutgers University
Daisuke Kimura (Supervisor)	March 2018	Tenured Associate Professor in English	Waseda University, Japan
Shakil Rabbi (Supervisor)	August 2017	Tenure Track Assistant Professor	Department of English, Virginia Tech University
Eunjeong Lee (Supervisor)	May 2017	Tenure Track Assistant Professor	Department of English, University of Houston
Jo Hsu (committee member)	August 2016	Tenure Track Assistant Professor	Department of English, University of Texas at Austin
Brooker Ricker Schreiber (Supervisor)	Summer 2016	Tenure Track Assistant Professor	English Department, Baruch College of the City University of New York
Yumi Matsumoto (Supervisor)	Summer 2015	Tenured Associate Professor	Graduate School of Education, University

			of Pennsylvania
Dorothy Worden (Supervisor)	Summer 2015	Tenured Associate Professor, and Coordinator Applied Linguistics/TESOL program	Department of English, University of Alabama at Tuscaloosa
Nyoman Sanjaya (Supervisor)	Spring 2013	Tenured Senior Lecturer	Bali State Polytechnic, Bali, Indonesia.
Tracy Davies (committee member)	Fall 2012	Tenured Associate Professor	Central Michigan University
Duff Johnson (member)	Fall 2011	Tenured Associate Professor of English	University of Alaska, Fairbanks
Brenda Ross (Supervisor)	Fall 2010	Senior Lecturer in Spanish	University of Georgia- Athens
Selim ben Said (Supervisor)	Summer 2010	Tenured Associate Professor of Applied Linguistics	National Sun Yat-Sen University, Taiwan

**6. Placement and position title of graduated PhDs as External Member.**

<b>Name</b>	<b>Date Graduated</b>	<b>Position/Title</b>	<b>Institution</b>
Jennifer Burton	July 2023	Assistant Professor	McGill University, Montreal
Ryan McCarthy, University of Michigan.	May 2020	Assistant Professor	University of Michigan
Cristina Vollet Marson, Universidade Federal do Paraná, Brazil	November 2019	Assistant Professor	Universidade Estadual de Ponta Grossa, Brazil
Yi Zhang, University of South Florida	May 2017	Assistant Professor	Xi'an Jiaotong- Liverpool University, China
Sara Alvarez, University of Louisville	May 2018	Assistant Professor	Queen's College, CUNY
Jerry Lee, University of Arizona	Spring 2014	Assistant Professor	University of California, Irvine
Nancy Bou Ayash, University of Louisville	Spring 2013	Assistant Professor	University of Washington, Seattle
Nichole Stanford, Graduate Center, CUNY	Summer 2012	Assistant Professor	Queensborough Community College

Vanessa Kramer Sohan, University of Louisville	Fall 2011	Assistant Professor	Florida International University
Andrea Parmegiani, Graduate Center, CUNY	December 2008	Assistant Professor	Bronx Community College

### **7. Undergraduate student advising:**

Faculty Reader for Rosemary Sharp in her Honors Thesis (Schreyer College and Applied Linguistics Department), Spring 2022. Project Title: “Culturally Responsive Pedagogy: A Critical Literature Review on Preparing English Language Teacher Candidates to Teach Abroad.”

Supervised Kate Robinson in her Honors Thesis (Schreyer College and English Department), summer 2016. Project Title: “The Role of English in Post-Colonial Sri Lanka.”

Supervisor for Ebtesam Al-Thowaini for the Integrated Graduate/Undergraduate Program, English and Applied Linguistics. Project title: “Case Study of the Relationship between Motivation and Language Learning Strategies: Arabic Heritage Language Learners and Non-Heritage Learners.” May 2014.

Supervised the thesis of Buthainah Al-Thowaini for the Integrated Graduate/Undergraduate Program. Project title: "Teachers' Mediation and Students' Uptake in Writing Acquisition." May 2010.

Buthainah al Towaini won the *Liberal Arts Undergraduate Research Award*. Project title: "*Teachers' Mediation and Students' Uptake in Writing Acquisition.*" Spring 2009. Amount: \$300

### **8. Voluntary assistance to students in developing research projects, manuscript preparation, etc.**

a. Ben Said, S. (forthcoming). Review of Backhaus, P. *Linguistic Landscapes: A Comparative Study of Urban Multilingualism in Tokyo*, (to appear in the journal *Language Policy*).

This was submitted as a required assignment for the course ApLng. 597f. I provided comments for revision and editing. The revised version has been accepted for publication.

b. Canagarajah, Suresh and Selim ben Said. (forthcoming). “English Language Teaching in the Outer and Expanding Circles.” In Janet Maybin and Joan Swan (eds.), *Routledge Companion to English Language Studies*. Oxford, UK: Routledge.

c. Mentored a graduate student in City University of New York in publishing a review article [Fink, Marty. “Linguistic Discrimination as Pedagogical Intervention: Essays

for Educational Equality.” *International Multilingual Research Journal.*” 3.1(2009): 42-6.]

d. Mentored and co-authored article for a handbook with Selim ben Said. Canagarajah, A. S. and Ben Said, S., “Linguistic Imperialism.” In Simpson, J. (Ed.), *The Handbook of Applied Linguistics*, Oxford, UK: Routledge. (In production)

e. Mentored and co-authored article with Yumi Matsumoto “Negotiating voice in translingual literacies: From literacy regimes to contact zones” to appear in the *Journal of Multilingual and Multicultural Development*.

#### **9. Mentoring International Visiting Scholars as Residents at Penn State:**

- Camila Haus, International Visiting Scholar and doctoral candidate from Federal University of Parana, Brazil, A/Y 2022-2023. Recipient of fellowship from CAPES Foundation, an agency under the Ministry of Education of Brazil.
- Burcin Kagatci, Fulbright visiting international scholar from METU, Turkey, A/Y 2021/2022. Served also as external member of doctoral committee.
- Amin Davoodi and Shakiba Razmeh, Iranian, doctoral students, from Texas A&M University, 2020-2021.
- Isabel Vollet Marson, doctoral student at UFPR - Universidade Federal do Paraná, Brazil. August 2018 to February 2019.
- Dr. Sharon Dhanarajah, University Putra Malaysia. August 2018 to August 2019.
- Dr. Seetha Lakshmi, Nanyang Technological University, Singapore, September 2015.
- Robert Sharples, Ph.D candidate Leeds University, UK, Fall 2015. Funded by White Rose Doctoral Training Centre; University of Sheffield, Interdisciplinary Centre of the Social Sciences (ICoSS).
- Leina Jucá, from Departamento de Letras, Universidade Federal de Ouro Preto, Brazil, as Fulbright doctoral scholar, 2014-2015.
- Dr. Asantha Attanayake, Fulbright scholar from Sri Lanka, 2013-2014.
- Dr. Hina Ashraf, AIR University, Pakistan, Fulbright scholar from Pakistan, 2011-2012.
- Dr. Demet Yayli, Pamukkele University, Turkey, Fall 2007-Spring 2008.
- Dr. Indika Liyanage, Griffith University, Australia, Fall 2008.
- Dr. M. Shahidulla, Fulbright scholar from Bangladesh, 2009-2010.
- Dr. Jasmine Luk, faculty member City University of Hong Kong, 2007-2008.

#### **10. Postgraduate External Supervision, Assessment, and Mentoring In External Universities:**

- Co-supervisor for the PhD Degree of Ms. D.I. Fernando, Open University of Sri Lanka, February 2022-
- Examiner, K. Sudharshan (Anna University, Madras) Ph.D in English in February 2023.
- Examiner, Ingrid Beiller (University of Oslo, Norway), Ph.D in Education, May 2021.
- Examiner, Nallene Mellakalam (Anna University, Madras) Ph.D in English in April 2021.

- External committee member, Ulysses Chen (Department of English, National Chengchee University, Taiwan) for dissertation titled, “Exploring Translanguaging Practices in Teacher-student Writing Conferences.” April 2021.
- External member, Corey-Levi Joseph Cloyd at Gottingen University, Germany, for thesis titled “Language and Identity Formation among Migrants in Germany: An Analysis of Narrative Language Biographies.” Successfully defended May 1<sup>st</sup> 2020.
- External committee member in the dissertation committee for Sara Alvarez, Ph.D University of Louisville, Spring 2018. Title: “Conciencia Bilingüe: The Multilingual and Academic Writing Practices of Undocumented Immigrant Activists.”
- External member of the dissertation committee of Yi Zhang, PH.D Florida South University, Spring 2017. Dissertation title: “Heteroglossic Chinese Online Literacy Practices On Micro-Blogging and Video-Sharing Sites.”
- External member in the dissertation committee of Jerry Lee, Ph. D English at University of Arizona, Spring 2014.
- External committee member in the dissertation committee of Brad Baurain, Ph.D in Education, University of Nebraska-Lincoln, Fall 2013.
- External member in the dissertation committee of Nancy Bou Ayash, Ph.D English, University of Louisville, Kentucky. 2013 spring.
- External member in the dissertation committee of Vanessa Kramer Sohan, Ph.D English, University of Louisville, Kentucky. 2011 fall.
- External examiner for Aloysius Conduah, Ph.D in Applied English Linguistics Studies, University of Wits, South Africa, March 2012.
- External doctoral research examiner for Terrence Lo: “English in Hong Kong: A Social Semiotic Perspective” (Macquarie University, Australia, 2000).
- External Doctoral research examiner for R. Cheran: “Changing Formations: Nationalism and National Liberation in Sri Lanka and the Diaspora” (York University, Canada, 2000).
- External Doctoral research examiner for S. Iyer: “A Description and Appraisal of Jaffna English” (University of Jaffna, 2001).
- Supervised the post-graduate research thesis of candidates in applied linguistics and English literature, University of Jaffna, Sri Lanka, 1990-1994.
- External Mentor for Peter Sayer, Arizona State University, under the Spencer DBSE Mentoring Program. Doctoral research topic: “Learning and Teaching English in Oaxaca.” Supervisor: Joe Tobin. 2005-
- External member in the committee for the doctoral research of Andrea Parmegiani, Graduate Center of the City University of New York. Topic: “The Power of English and Academic Literacy: Students’ Perceptions and Theoretical, Political, and Pedagogical Implications. A Case Study of Students at University of KwaZulu-Natal.” Completed Dec. 2008.
- Mentor for 2006-07 Fulbright Visiting Scholar from Indonesia, Dr. Susilo Ma'ruf, from February 1, 2007 to July 31, 2007. Sponsored by the Fulbright Scholar Program's Council for International Exchange of Scholars (CIES).

## **11. INSTITUTIONAL SERVICE AT CITY UNIVERSITY OF NEW YORK**

- A. Service to the Department:  
Member of the Executive Committee, 2002 – 2006.  
Speaker in the Faculty development workshop on composition, 05/19/2003.  
Panelist in the symposium “Globalization and English”, 03/13/02.  
Member of the Department committee on Composition, 1996-1998, 2001-present.  
Chair of the Department committee on Composition, 1998-1999, 1999-2000.  
Member of the Departmental committee on Social and Academic Activities. 1997-1998.
- B. Service to the School of Liberal Arts and Sciences:  
Elected as the school representative for the College Committee on Research, 1998-1999.  
Panelist in the faculty development workshop organized by the school on “Writing and Chinese Students.” February 22, 1996.
- C. Service to the College:  
Member of the Faculty Senate, Jan. 2001- May 2004.  
Conducted faculty development workshop on using the web for teaching purposes, Workshop for the Communication Intensive Curriculum (Spring 2001)  
Conducted faculty development workshop on using the web for the teaching of literature, Workshop for the Communication Intensive Curriculum (Fall 2000)  
Co-chair of the college committee on Research, 1998-1999.  
Academic Co- Chair of the college Ad-Hoc Committee on Academic Skills. 1997-1998.  
Member of the Task Force on Technology Hotline, convened by the Provost (July 21, 1997)  
Member of the committee on Communications Project, convened by the Provost (Jan.7, 1997)  
Served the college Ad-Hoc Committee on Academic Skills. 1997-1998.  
Served in the committee on Academic Computation Policy. 1996-1997.  
Served the college Ad-Hoc Committee on Academic Skills. 1996-1997.  
Served in the Task force on ESL Experimental courses (convened by the Provost). Fall 1995.
- D. Service to the Graduate Center:  
Mentor for Elizabeth Soqui in the Project Ascend/McNair Fellowship. Thesis title: “South Asian Women Writers: Choices and Consequences.” (Summer 2001)  
Mentoring new graduate students who teach first-year composition.

- E. Service to the University:  
Member of the Executive Committee of the University Committee on Research Awards, CUNY. 2000- 2003.  
Vice-Chair of the Arts and Humanities disciplinary section in the Research Foundation of CUNY. 2000- 2002.  
Liaison for the panel Comparative Literature and Foreign Languages in the Research Foundation of CUNY. 2000- 2003.  
Refereeing papers for *College ESL* (published by Instructional Resource Center, Office of Academic Affairs, CUNY). 1995.

## **12. TEACHING ACTIVITIES AT CUNY GRADUATE CENTER**

- Eng. 79000: Seminar in the Teaching of English Composition  
Eng. 89010: World Englishes [cross-listed as Ling.79200]

## **13. TEACHING ACTIVITIES AT BARUCH COLLEGE**

- A. Courses taught:  
Eng. 4015: The Globalization of English  
Eng. 3840: Literature and Philosophy of South Asia  
Eng. 8192: Written English for International Students of Business [Graduate Level]  
Eng. 3030: Contemporary Literature from Asia, Africa, and Latin America  
Eng. 3036: English Voices from Afar: Post-colonial Literature  
Eng. 2850: Great Works of Literature  
Eng. 5000: The Aesthetics of Calligraphy and its Current Status. [Independent study]  
Eng. 2100: English Writing 1  
Eng. 2150: English Writing II  
Eng. 0132; ESL writing level III  
Eng. 0153 : ESL writing for WAT  
Eng. 0112; ESL writing level II
- B. New Courses/Programs Developed:  
Eng. 4015: The Globalization of English.  
Serves as the capstone for the Tier iii requirement. Cross-listed with Departments of Communication Studies and Sociology.  
ESL courses (Eng.0132) taught as a computer assisted course in a networked class, featuring online discussions, e-mail, word processing, and collaborative online editing/revising.  
Eng. 2850 (Great Works course), and Electives (Eng.3036 and 3084) taught with electronic Blackboard and online resources. This involved searching for online resources, and developing teaching materials and activities to encourage electronic research, discussion, and writing.

**14. TEACHING ACTIVITIES AT UNIVERSITY OF JAFFNA:**

*Undergraduate Level:*

ESL: Level 3: for Commerce and Management

ESL: Level 1: English for General Purposes

English Literature – Eng.3.2: Post-colonial Writing

Drama and Theatre Arts: Modern Drama

*Graduate Level:*

Paper 1: Introduction to Language and Linguistics

Paper 2: Applied Linguistic Sciences and Language Teaching

Paper 3: Language Teaching Methods

Paper 4: English Writing for Academic Purposes

**15. TEACHING ACTIVITIES AT UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN:**

Courses Taught (Undergraduate):

Eng. 301Q: Basic Writing for ESL students

Eng.301: Basic Writing for Preview Program (Minority students)

Eng. 309: Thinking and Writing (advanced composition)

Eng. 306: Masterworks of World Literature

(Writing courses were taught computer-assisted, using the Daedalus program.)

**17. TEACHING ACTIVITIES AT BOWLING GREEN STATE UNIVERSITY:**

Courses Taught (Undergraduate):

Introduction to Ethnic Studies

Ethnic Literature